

大公報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
司公限有(港)報公大:印督
號四十六百二千一萬三第
號二四三第街軒港香:址地
七至一八一七五五:機總話電
四〇一五四三八:真傳文圖
CABLE: 8778 TELE: 22659 HKTGP HX
毫五元式壹每 張大六紙出日今
印承司公限有務印利有港香

刻時迫緊屈勢形灣海 程行東中長延琛其錢

王國晤特沙訪再邀應將後克拉伊訪 問訪旦約注前站三第禮雅利離午昨

【本報訊】錢其琛外長昨日在離別雅利禮第三站前，與沙特國王會晤，並邀請沙特國王在未來訪問中國。錢外長在會晤中，向沙特國王介紹了中國目前的經濟形勢，並強調中國對發展與沙特友好關係的誠意。沙特國王對中國的發展表示讚賞，並表示將繼續加強兩國間的友好合作。

江澤民會見蘇丹主席

【本報訊】江澤民主席昨日在人民大會堂會見了蘇丹主席。江澤民在會見中，向蘇丹主席介紹了中國目前的經濟形勢，並強調中國對發展與蘇丹友好關係的誠意。蘇丹主席對中國的發展表示讚賞，並表示將繼續加強兩國間的友好合作。

陳香梅獲聘請出任 中國旅協名譽顧問

【本報訊】中國旅遊協會昨日宣佈，聘請陳香梅女士出任該會名譽顧問。陳香梅女士是著名的僑領和社會活動家，曾多次訪問中國，對促進中國與海外華人的交流做出了重要貢獻。



會行舉華西卡長外旦約與，旦約連板五期星其錢長外國中

國際專家在亞銀研討會預測 海灣危機影響全球 明年經濟勢將放慢

【本報訊】世界經濟論壇昨日在亞洲開發銀行主辦的研討會上，對海灣危機對全球經濟的影響進行了預測。專家們認為，海灣危機將導致全球經濟增長放緩，特別是石油輸出國組成的經濟將受到嚴重打擊。專家們建議各國應加強合作，以減輕海灣危機對全球經濟的影響。

中國致力發展經濟 有助亞洲維持增長

【本報訊】中國政府昨日表示，將繼續致力於發展經濟，以促進亞洲地區的經濟增長。中國政府強調，中國的發展將為亞洲地區提供更多的市場機會，並有助於亞洲地區的經濟穩定和增長。

賈慶林接替王兆國 出任福建省代省長

【本報訊】福建省昨日宣佈，賈慶林接替王兆國出任福建省代省長。賈慶林在會見中，向王兆國表示祝賀，並表示將繼續努力，為福建省的發展做出貢獻。

廣州氣溫下降十度 颶起大風十年罕見

【本報訊】廣州昨日氣溫驟降，並伴有大風。氣象部門表示，此次降溫是由於一股強勁的冷空氣南下所致。氣象部門提醒市民注意防寒，並避免在大風天氣下進行戶外活動。

中國外交部昨天宣佈 同尼加拉瓜中止邦交

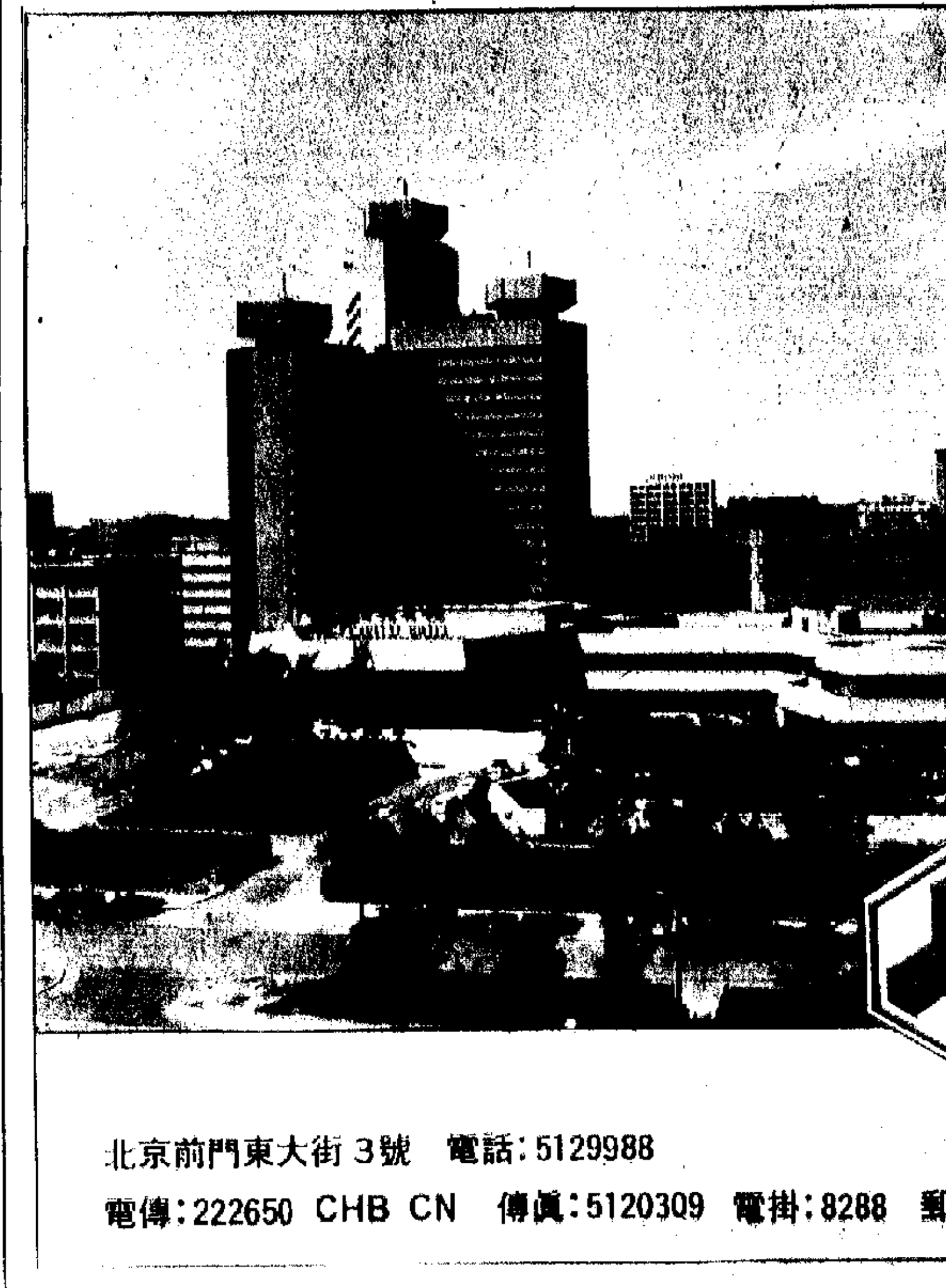
【本報訊】中國外交部昨日宣佈，將與尼加拉瓜中止邦交。外交部發言人表示，中國政府決定中止與尼加拉瓜的邦交，是因為尼加拉瓜政府違反了國際法和國際公義，並對中國公民的安全構成了威脅。

北京評拉索茲言 談和共國撓阻其責

【本報訊】北京昨日對拉索茲的言論進行了評論，並指責其阻撓中國與台灣達成和平協議。評論指出，拉索茲的言論是挑撥離間，旨在破壞中國與台灣的友好關係，並阻撓中國實現和平統一的大業。

台紡織業尋第二春 擬在大陸設加工區

【本報訊】台灣紡織業昨日表示，將尋求在大陸設立加工區，以尋求第二春。紡織業協會表示，台灣紡織業在國際市場上競爭力下降，需要通過在大陸設立加工區，利用大陸的廉價勞動力，提高競爭力。



首都賓館

CAPITAL HOTEL

● 位居市中心 可俯瞰天安門廣場和故宮景色
設有243間標準客房、41套總統套房、11套豪華套房、120間辦公室、一套總統套房

● 市內唯一庭園式建築風格的高檔賓館 燕山八景「藏於內外」幽靜典雅
設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地盤室、美容中心、商場、商務中心、提供郵寄、機票代辦服務、旅遊服務、出租車服務

北京前門東大街3號 電話: 5129988
電傳: 222650 CHB CN 傳真: 5120309 電掛: 8288 郵政編碼: 100006

機貨音波型大架首 營運入投津天在昨

本日港香經途 線航美中行飛

【本報訊】中國國際航空公司昨日首航天津，並投入營運。該公司表示，天津首航的成功，標誌著該公司在天津市場的業務邁出了重要一步。該公司還表示，將繼續擴大在天津的業務，為廣大旅客提供更多的服務。

籌設中「僑匯銀行」 被宣佈為非法機構

【本報訊】中國政府昨日宣佈，籌設中的「僑匯銀行」為非法機構。政府表示，該銀行的籌設違反了中國的法律法規，並對金融穩定構成了威脅。政府呼籲有關方面停止籌設該銀行，並嚴正警告任何違法行為。

波蘭副總理 訪華與中國官員會見

【本報訊】波蘭副總理昨日訪問中國，並與中國官員會見。波蘭副總理在會見中，向中國官員介紹了波蘭目前的經濟形勢，並強調波蘭對發展與中國友好關係的誠意。中國官員對波蘭的發展表示讚賞，並表示將繼續加強兩國間的友好合作。

月曆總匯

起貨快捷 價格相宜

電話: 573 7738 Fax: 572 8320
香港灣仔利東街46-48號地下
46-48, Lau Tung St. G/F, Hong Kong

第6及15
首日推出

工餘閒暇，能
又或運動健身
匯景花園，擁
的康樂設施，
優點包括：
● 藍地地鐵上
中心，接連
交通通達

省統計局發表普查數據

廣東人口逾六千萬 文盲減至百分之二

出生率下降二點五 人口素質提高

【本報訊】廣東省統計局日前發表一九九〇年全省人口普查數據，顯示廣東人口已突破六千萬大關，達到六千零九十八萬九千八百九十八人。與一九八〇年相比，十年間人口增加了九百九十八萬九千八百九十八人，增長率為百分之十六點四。在人口增長的同時，文盲率也顯著下降，由一九八〇年的百分之十四點二減至一九九〇年的百分之二點二。

統計局指出，廣東人口增長的主要原因是出生率上升，由一九八〇年的百分之十四點二減至一九九〇年的百分之十二點五。同時，人口素質也得到顯著提高，大學以上程度的人口由一九八〇年的百分之零點二五增至一九九〇年的百分之零點五五。此外，人口流動性也增強，全省流動人口已達一千二百萬人。

在人口結構方面，廣東人口平均年齡為二十八歲，比一九八〇年增加了三歲。女性人口佔總人口的百分之四十九點五，比一九八〇年增加了百分之零點五。在民族構成方面，漢族人口佔總人口的百分之九十九點九，比一九八〇年增加了百分之零點一。

統計局表示，廣東人口增長和素質提高，為經濟發展和社會進步奠定了堅實基礎。未來將繼續加強人口統計工作，為政府決策提供準確數據。

茂名新煉油裝置投產 成全國最大煉油基地

年煉油能力可達八百五十萬噸

【本報訊】茂名新煉油裝置日前正式投產，標誌著茂名煉油基地的建成。該裝置由中國石化集團投資建設，總投資達一億元。投產後，茂名煉油基地的年煉油能力將達到八百五十萬噸，成為全國最大的煉油基地之一。

茂名煉油基地的建成，將顯著提高廣東省的煉油能力，滿足省內日益增長的用油需求。同時，也將為當地創造就業機會，促進經濟發展。

茂名新煉油裝置的投產，是廣東省石化工業發展的重要里程碑。未來，省內將進一步加大對石化工業的投入，推動產業升級。

日核技術援助中國 下月派員赴京考察核電廠

日本核能發展局將派員赴京考察核電廠

【本報訊】日本核能發展局日前表示，將派出一支考察團，於下月赴中國考察核電廠。考察團將由該局局長率領，成員包括核能專家和工程師。考察期間，考察團將參觀中國核電廠，並與中方專家進行交流。

日本核能發展局表示，此次考察旨在加強中日兩國在核能領域的合作，促進技術交流。考察團將向中方介紹日本的核能技術和經驗，並尋求在核電廠建設和運行方面的合作機會。

此次考察是中日兩國在核能領域合作的重要舉措。雙方表示，將進一步加強在核能領域的交流與合作，共同推動核能事業的發展。

毀牆周年 德蘇簽約

德蘇簽約一週年紀念

【本報訊】德國與蘇聯簽署互不侵犯條約一週年紀念日前，德國政府舉行紀念儀式。德國總理科爾在儀式上發表講話，回顧了條約簽署的背景和意義。他表示，條約的簽署是歐洲和平的重要保障，也是德國與蘇聯關係正常化的重要標誌。

科爾表示，德國將繼續致力於歐洲和平與穩定，並與蘇聯及其他歐洲國家加強合作。他強調，德國將始終堅持民主、自由和人權的價值觀，並為實現歐洲的繁榮與發展做出貢獻。

紀念儀式在柏林舉行，吸引了眾多媒體和公眾的關注。德國各界人士紛紛表達對條約簽署的紀念，並對歐洲和平事業表示支持。

蘇總統訪台 蘇總統與美立場一致

蘇總統與美立場一致

【本報訊】蘇聯總統戈爾巴喬夫日前表示，蘇聯在國際事務中的立場與美國一致。他在接受採訪時表示，蘇聯將與美國在維護世界和平、促進經濟發展和加強文化交流等方面加強合作。他強調，蘇聯將始終堅持獨立自主的外交政策，並為實現國際社會的公平與正義做出努力。

戈爾巴喬夫表示，蘇聯將與美國在多個領域展開對話與合作，共同推動國際關係的良性發展。他呼籲美國與蘇聯在平等互利的基礎上，進一步擴大合作領域，為世界和平與發展做出貢獻。

此次蘇聯總統的訪台，是蘇聯高層領導人首次訪問台灣，引起國際社會的廣泛關注。雙方表示，此次訪問將進一步增進兩國之間的友好關係，並為兩國在各領域的合作奠定基礎。

抵德訪問 蘇總統與美立場一致

蘇總統與美立場一致

【本報訊】蘇聯總統戈爾巴喬夫日前表示，蘇聯在國際事務中的立場與美國一致。他在接受採訪時表示，蘇聯將與美國在維護世界和平、促進經濟發展和加強文化交流等方面加強合作。他強調，蘇聯將始終堅持獨立自主的外交政策，並為實現國際社會的公平與正義做出努力。

戈爾巴喬夫表示，蘇聯將與美國在多個領域展開對話與合作，共同推動國際關係的良性發展。他呼籲美國與蘇聯在平等互利的基礎上，進一步擴大合作領域，為世界和平與發展做出貢獻。

此次蘇聯總統的訪台，是蘇聯高層領導人首次訪問台灣，引起國際社會的廣泛關注。雙方表示，此次訪問將進一步增進兩國之間的友好關係，並為兩國在各領域的合作奠定基礎。

西藏最宏大的開發工程

西藏最宏大的開發工程

【本報訊】西藏最宏大的開發工程——拉薩至日喀則鐵路，日前正式動工興建。該鐵路全長一千一百四十二公里，是西藏歷史上第一條長途鐵路。工程將由中國鐵路集團負責建設，預計於一九九五年建成通車。該鐵路的建成，將顯著改善西藏的交通條件，促進當地經濟發展，並加強西藏與祖國的聯繫。

拉薩至日喀則鐵路的興建，是西藏交通建設的重大突破。該鐵路的建成，將為西藏的資源開發、旅遊業發展和民生改善提供強有力支撐。同時，也將進一步鞏固西藏的邊防，維護國家統一和社會穩定。

上海證券交易所 下月十九日開幕

上海證券交易所 下月十九日開幕

【本報訊】上海證券交易所將於下月十九日正式開幕。該交易所的成立，是中國金融改革的重要舉措，將為企業融資提供便捷渠道，並促進資本市場的繁榮與發展。交易所將按照國際標準進行運作，確保市場的公平、透明和穩定。

上海證券交易所的開幕，標誌著中國資本市場邁出了重要一步。未來，交易所將進一步完善市場機制，加強監管，為投資者提供優質服務，推動中國經濟的持續增長。

香港警務處 在海口被扣押

香港警務處 在海口被扣押

【本報訊】香港警務處日前表示，一名在香港被扣押的男子，現已被釋放。該男子涉嫌在海口從事非法活動，但經調查後，警方認為其無罪，遂予釋放。警方表示，將繼續加強與海口的執法部門合作，嚴厲打擊犯罪活動，維護社會治安。

此次事件引起了社會的廣泛關注。警方表示，將加強對類似事件的調查與處理，確保法律的尊嚴與權威。同時，也將加強對公眾的宣傳教育，提高公民的法治意識。

八百伴與北京東安集團 合資在港日兩地設餐館

八百伴與北京東安集團 合資在港日兩地設餐館

【本報訊】日本八百伴百貨公司與中國北京東安集團日前宣佈，雙方將合資在香港及日本兩地開設餐館。該餐館將由八百伴負責經營，並引入日本名廚主理。餐館的開設，將為兩地消費者提供正宗的日本料理，並促進兩地餐飲業的交流與合作。

此次合資設餐館，是八百伴與東安集團合作的重要舉措。雙方表示，將進一步擴大合作領域，共同推動兩地經濟的發展與繁榮。

十二國代表聚雅加達 東局國際會議開幕

東局國際會議開幕

【本報訊】東局國際會議日前在雅加達隆重開幕，十二國代表齊聚一堂，共商國際事務。會議將討論當前國際形勢、加強國際合作等議題。與會代表表示，將進一步加強各國之間的友好關係，共同維護國際和平與穩定。

此次會議的召開，是東局國際會議歷史上的一次重要盛會。雙方表示，將進一步擴大合作領域，共同推動國際關係的良性發展。

製片廠就拍歷史片 領銜人物將拍歷史片

領銜人物將拍歷史片

【本報訊】某製片廠日前宣佈，將拍攝一部關於中國歷史的電影。該電影將由著名演員領銜主演，並邀請多位知名導演參與拍攝。電影的題材將涉及中國歷史上的一段重要時期，旨在向觀眾展示中國悠久的歷史文化。製片廠表示，將盡最大努力，為觀眾呈現出一部高質量的歷史巨片。

此次歷史片的拍攝，是該製片廠的重要項目。雙方表示，將進一步擴大合作領域，共同推動中國電影事業的發展與繁榮。

抵德訪問 蘇總統與美立場一致

蘇總統與美立場一致

【本報訊】蘇聯總統戈爾巴喬夫日前表示，蘇聯在國際事務中的立場與美國一致。他在接受採訪時表示，蘇聯將與美國在維護世界和平、促進經濟發展和加強文化交流等方面加強合作。他強調，蘇聯將始終堅持獨立自主的外交政策，並為實現國際社會的公平與正義做出努力。

戈爾巴喬夫表示，蘇聯將與美國在多個領域展開對話與合作，共同推動國際關係的良性發展。他呼籲美國與蘇聯在平等互利的基礎上，進一步擴大合作領域，為世界和平與發展做出貢獻。

此次蘇聯總統的訪台，是蘇聯高層領導人首次訪問台灣，引起國際社會的廣泛關注。雙方表示，此次訪問將進一步增進兩國之間的友好關係，並為兩國在各領域的合作奠定基礎。

蘇總統與美立場一致

蘇總統與美立場一致

【本報訊】蘇聯總統戈爾巴喬夫日前表示，蘇聯在國際事務中的立場與美國一致。他在接受採訪時表示，蘇聯將與美國在維護世界和平、促進經濟發展和加強文化交流等方面加強合作。他強調，蘇聯將始終堅持獨立自主的外交政策，並為實現國際社會的公平與正義做出努力。

戈爾巴喬夫表示，蘇聯將與美國在多個領域展開對話與合作，共同推動國際關係的良性發展。他呼籲美國與蘇聯在平等互利的基礎上，進一步擴大合作領域，為世界和平與發展做出貢獻。

市行情 1990年11月9日

品名	單位	價格
香港	元	3570
倫敦	元	384.85
蘇聯	元	384.50
紐約	元	383.55

抵德訪問發表談話

蘇總統稱與美立場一致

致力政治解決海灣危機

德蘇首腦昨簽署廿年友好條約

【路透社柏林九日電】蘇聯總統斯大林於昨日抵達柏林，並與德國總理希特勒會晤。斯大林在柏林發表談話，稱蘇聯與美國在政治解決海灣危機問題上立場一致。他並表示，蘇聯將致力於政治解決海灣危機，並與德國簽署二十年的友好條約。

總兵員將逾四十萬有力出擊

美國向海灣增兵廿萬

加派三母艦一戰列艦

自本土及德國增援 佔全軍總數四分之一

【路透社華盛頓九日電】美國海軍部昨日宣佈，將向海灣地區增派三萬二千名海軍兵員，其中包括三艘母艦和一艘戰列艦。此外，還將從本土及德國增援，佔全軍總數的四分之一。

英首相與蘇總統

計劃聖誕前會晤

【路透社倫敦九日電】英國首相邱吉爾與蘇聯總統斯大林計劃在聖誕節前會晤。邱吉爾表示，他將與斯大林就當前國際形勢交換意見，並尋求達成某種程度的諒解。

美官員稱海灣若開戰

料大部盟友聯手出擊

【路透社華盛頓九日電】美國官員昨日表示，如果海灣地區發生戰爭，美國將與盟國聯手出擊。他們認為，海灣地區的局勢日益緊張，任何一方的行動都將對全球安全產生重大影響。

法民意調查顯示

多數人反對參戰

【路透社巴黎九日電】一項最新的民意調查顯示，法國大多數國民反對參戰。調查結果顯示，只有少數人支持法國政府採取軍事行動，而大多數人則主張通過外交途徑解決爭端。

打探蘇方立場

美國務院官員

【路透社華盛頓九日電】美國國務院官員昨日表示，他們正在密切關注海灣地區的局勢，並打探蘇聯方面的立場。官員們認為，了解蘇聯的真實意圖對於制定美國的外交政策至關重要。

蘇聯與美國合作

共同打擊侵略

【路透社莫斯科九日電】蘇聯政府昨日宣佈，蘇聯將與美國合作，共同打擊侵略。蘇聯政府表示，任何國家的侵略行為都將受到蘇聯的強烈反對，並呼籲美國加強與蘇聯的合作，以維護世界和平。

日派軍計劃成廢案

自民黨另提新方案

【路透社東京九日電】日本政府昨日宣佈，原定的派軍計劃已成為廢案。自民黨隨後提出了新的方案，建議政府採取更為謹慎的外交政策，並加強與盟國的聯繫。

謝卡爾受命組閣

今宣誓就職總理

【路透社新德里九日電】印度總理謝卡爾昨日受命組閣，並將於今日宣誓就職。謝卡爾表示，他將致力於推動印度的經濟發展，並加強與國際社會的合作。

盤算的夫吉拉

在印度，吉拉夫

【路透社新德里九日電】印度政府昨日宣佈，將對吉拉夫進行盤算。政府表示，吉拉夫在印度境內的活動已對國家安全構成了威脅，因此必須採取行動予以打擊。

英保守黨再失兩議席

鐵娘子地位更蒙陰影

【路透社倫敦九日電】英國保守黨昨日在議會選舉中再次失利，失去了兩個議席。這一結果使得鐵娘子撒切爾的地位更加動搖，並引發了人們對保守黨政府能否繼續執政的擔憂。

以軍侵入黎南

襲貝主黨基地

【路透社耶路撒冷九日電】以色列軍隊昨日侵入黎巴嫩南部，並襲擊了貝主黨基地。以色列政府表示，此次行動是為了打擊恐怖主義，並維護以色列的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

十二國代表聚雅加達

東局國際會議開幕

【路透社雅加達九日電】由十二個國家代表參加的東局國際會議昨日在雅加達開幕。會議將討論當前國際形勢，並尋求達成某種程度的諒解。

約旦將再面臨難民潮

預計未來兩星期內有四五萬人湧入

【路透社安曼九日電】約旦政府昨日表示，預計未來兩星期內將有四五萬名難民湧入約旦。約旦政府呼籲國際社會提供援助，以應對這一難民潮。

法伊曾密報

放逐三名法國人

【路透社巴黎九日電】法國政府昨日宣佈，將放逐三名法國人。法國政府表示，這三名法國人在海灣地區的活動已對法國的安全構成了威脅，因此必須採取行動予以打擊。

英保守黨再失兩議席

鐵娘子地位更蒙陰影

【路透社倫敦九日電】英國保守黨昨日在議會選舉中再次失利，失去了兩個議席。這一結果使得鐵娘子撒切爾的地位更加動搖，並引發了人們對保守黨政府能否繼續執政的擔憂。

以軍侵入黎南

襲貝主黨基地

【路透社耶路撒冷九日電】以色列軍隊昨日侵入黎巴嫩南部，並襲擊了貝主黨基地。以色列政府表示，此次行動是為了打擊恐怖主義，並維護以色列的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

英艦在海灣掃雷

法伊曾密報

【路透社倫敦九日電】英國海軍昨日宣佈，將在海灣地區進行掃雷行動。英國海軍表示，此次行動是為了清除海灣地區的雷區，並確保海上交通的安全。

誰在破壞香港形象？

評批官高籍英給再要請—— 訓教理總國外讓再要請——

【本報訊】布政司署昨日接獲多宗投訴，指責英國籍高級官員在處理投訴時，表現不專業，甚至有濫用職權之嫌。投訴者包括多間公司、團體及個人，他們對英國籍官員的處理方式感到不滿，認為其缺乏誠意，且程序不透明。

望范曾不再有「遺憾」

【本報訊】著名畫家范曾日前在港舉行畫展，吸引了不少市民前往參觀。范曾的畫作風格獨特，深受大眾喜愛。此次來港，他不僅展示了其精湛的繪畫技巧，還與當地的藝術家進行了交流。

他們想什麼、要什麼？

【本報訊】在九七前，香港社會充滿了各種猜測和不安。許多人開始思考，在未來的日子裡，他們需要的是什麼？是穩定，是發展，還是一種新的生活方式？這些問題在當時的香港社會引起了廣泛的討論。

大公論壇

【本報訊】大公論壇是一個為公眾提供意見交流的平台。在這裡，讀者可以就社會、政治、經濟等各方面的問題發表自己的看法。論壇旨在促進社會的進步和和諧，為市民提供一個發聲的機會。

增闢成人高等教育機會

【本報訊】為滿足社會對成人教育的需要，有關部門正積極籌劃增闢成人高等教育機會。這包括設立更多的成人教育課程，以及提供靈活的學習時間和方式。目標是讓更多有意求學者能夠接受到優質的教育。

港是港非

【本報訊】在九七前，香港社會面臨著許多挑戰和變遷。有人認為，香港將失去其原有的特色，而成為另一個地方。然而，也有人認為，香港的精神和價值觀將得以保留。這種「港是港非」的辯論，反映了當時社會的複雜情緒。

使天的上場機新

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

屋公題問類四第屬 差設施殘樓

【本報訊】位於東區的一棟舊樓，因設施老化，存在嚴重的安全隱患。居民們多次向有關部門反映問題，但一直未能得到有效的解決。這棟樓被列為第四類問題公屋，居民們對其未來的處置表示擔憂。

何謂「唐氏綜合症」

【本報訊】唐氏綜合症是一種常見的染色體異常疾病。患者通常會出現智力低下、身體畸形等症狀。目前，醫學界對該病的治療尚無有效方法，但通過早期的干預和護理，可以幫助患者提高生活質量。

李鴻浩尋兄金波

【本報訊】著名人士李鴻浩日前在報端刊登尋人啟事，尋找其失蹤多年的兄長金波。李鴻浩表示，金波自離開家後，音訊全無，他非常擔心金波的安全，希望金波能夠早日回家。

李鴻浩尋兄金波

【本報訊】李鴻浩尋兄金波的消息引起了社會的廣泛關注。許多人紛紛提供線索，希望能幫助李鴻浩找到他的兄長。目前，警方已經介入調查，希望能儘快破案。

李鴻浩尋兄金波

【本報訊】李鴻浩尋兄金波的消息在報端多次出現，顯示出李鴻浩對尋找兄長的決心。他希望通過媒體的力量，讓更多的人知道他的情況，並提供幫助。

李鴻浩尋兄金波

【本報訊】李鴻浩尋兄金波的消息在報端多次出現，顯示出李鴻浩對尋找兄長的決心。他希望通過媒體的力量，讓更多的人知道他的情況，並提供幫助。

增闢成人高等教育機會

【本報訊】為滿足社會對成人教育的需要，有關部門正積極籌劃增闢成人高等教育機會。這包括設立更多的成人教育課程，以及提供靈活的學習時間和方式。目標是讓更多有意求學者能夠接受到優質的教育。

工商科技 齊頭並進

【本報訊】在九七前，香港社會面臨著許多挑戰和變遷。有人認為，香港將失去其原有的特色，而成為另一個地方。然而，也有人認為，香港的精神和價值觀將得以保留。這種「港是港非」的辯論，反映了當時社會的複雜情緒。

地此時此

【本報訊】在九七前，香港社會面臨著許多挑戰和變遷。有人認為，香港將失去其原有的特色，而成為另一個地方。然而，也有人認為，香港的精神和價值觀將得以保留。這種「港是港非」的辯論，反映了當時社會的複雜情緒。

港中心 提供服務

【本報訊】為滿足社會對成人教育的需要，有關部門正積極籌劃增闢成人高等教育機會。這包括設立更多的成人教育課程，以及提供靈活的學習時間和方式。目標是讓更多有意求學者能夠接受到優質的教育。

報紙回收計劃 成績好

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

女青年會建議當局 全港推行

【本報訊】女青年會日前向有關部門提交建議書，建議在全港範圍內推行某項計劃。該計劃旨在提高青少年的素質，並為他們提供更多的發展機會。女青年會表示，他們將繼續關注該計劃的進展。

親人病逝遺下銀行存款

【本報訊】一名市民因親人病逝，遺下大量銀行存款，但不知如何處理。他向有關部門求助，希望能得到專業的建議。有關部門表示，他們將盡力幫助他解決問題。

可委託在港親友代辦

【本報訊】有關部門表示，市民可以委託在港親友代辦某些事務。這包括辦理銀行業務、法律事務等。市民在委託時，應確保委託人具有合法的授權。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

增闢成人高等教育機會

【本報訊】為滿足社會對成人教育的需要，有關部門正積極籌劃增闢成人高等教育機會。這包括設立更多的成人教育課程，以及提供靈活的學習時間和方式。目標是讓更多有意求學者能夠接受到優質的教育。

工商科技 齊頭並進

【本報訊】在九七前，香港社會面臨著許多挑戰和變遷。有人認為，香港將失去其原有的特色，而成為另一個地方。然而，也有人認為，香港的精神和價值觀將得以保留。這種「港是港非」的辯論，反映了當時社會的複雜情緒。

地此時此

【本報訊】在九七前，香港社會面臨著許多挑戰和變遷。有人認為，香港將失去其原有的特色，而成為另一個地方。然而，也有人認為，香港的精神和價值觀將得以保留。這種「港是港非」的辯論，反映了當時社會的複雜情緒。

港中心 提供服務

【本報訊】為滿足社會對成人教育的需要，有關部門正積極籌劃增闢成人高等教育機會。這包括設立更多的成人教育課程，以及提供靈活的學習時間和方式。目標是讓更多有意求學者能夠接受到優質的教育。

報紙回收計劃 成績好

【本報訊】女青年會日前向有關部門提交建議書，建議在全港範圍內推行某項計劃。該計劃旨在提高青少年的素質，並為他們提供更多的發展機會。女青年會表示，他們將繼續關注該計劃的進展。

女青年會建議當局 全港推行

【本報訊】女青年會日前向有關部門提交建議書，建議在全港範圍內推行某項計劃。該計劃旨在提高青少年的素質，並為他們提供更多的發展機會。女青年會表示，他們將繼續關注該計劃的進展。

親人病逝遺下銀行存款

【本報訊】一名市民因親人病逝，遺下大量銀行存款，但不知如何處理。他向有關部門求助，希望能得到專業的建議。有關部門表示，他們將盡力幫助他解決問題。

可委託在港親友代辦

【本報訊】有關部門表示，市民可以委託在港親友代辦某些事務。這包括辦理銀行業務、法律事務等。市民在委託時，應確保委託人具有合法的授權。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

營生族一長成

【本報訊】一項名為「新機上天」的計劃，旨在推廣航空運動，提高公眾對航空安全的認識。該計劃包括舉辦航空展覽、飛行體驗活動等。通過這些活動，希望能夠激發年輕人對航空事業的興趣。

東運港中柱彈榴 昨晚聯不敵南華

網入球射後先士度山士拔譚華南

【本報訊】昨晚在沙田大馬路舉行的「東運港中柱彈榴」足球賽，南華隊以二比零擊敗了東運隊。比賽在晚上八時開始，雙方在場上展開激烈爭奪。南華隊在比賽中表現出色，由譚拔士和度山士先後射入兩球，最終以二比零獲勝。



香港體育

馬天尼銀牌賽南華 可能邀請非聯斯客串

孫敬安說占士續約至季尾

【本報訊】馬天尼銀牌賽南華隊，目前正積極籌備參加這項盛事。據悉，球隊教練孫敬安表示，隊員占士的合約將續約至季尾。此外，球隊還可能邀請一些非聯斯隊員來賓參加比賽，以增強實力。

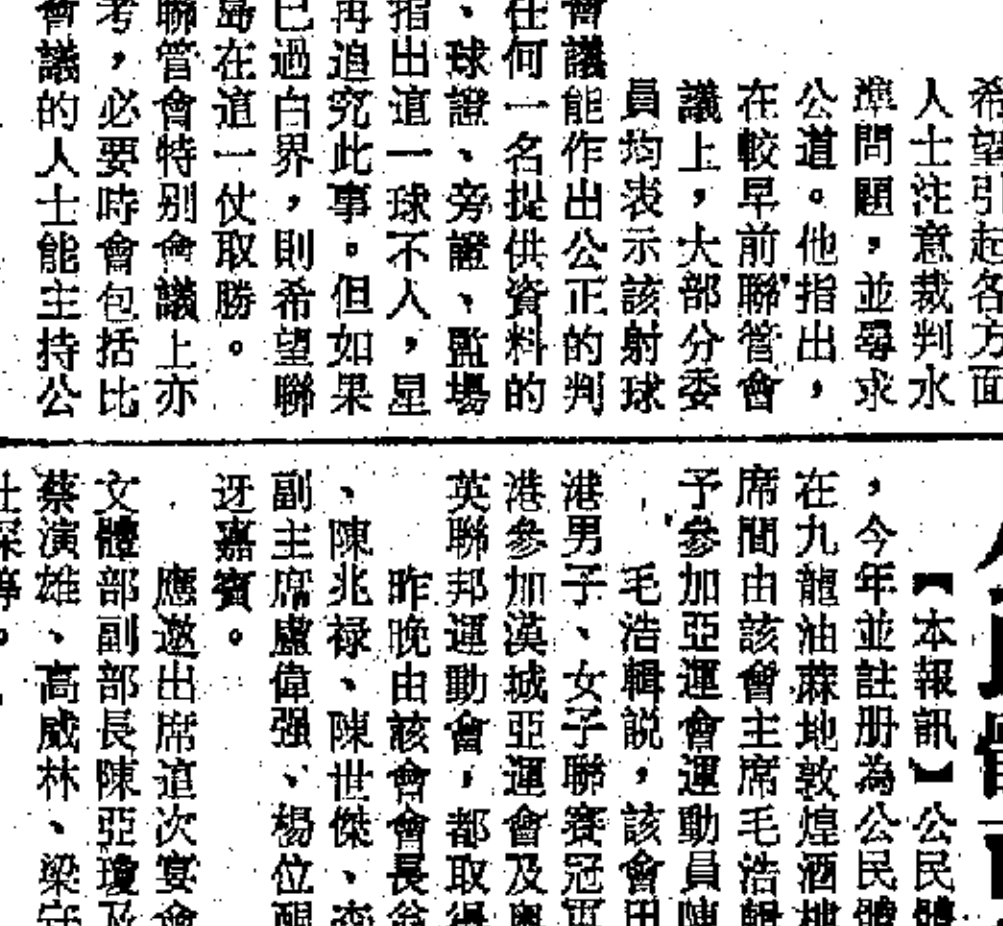


慶祝成立四十三週年

足總月抄舉行特別會議 研究星島抗議比賽戰果

昨日發信邀請有關人士出席

【本報訊】足球總會將於本月二十二日召開特別會議，研究星島足球隊抗議比賽戰果一事。足球總會昨日已發信邀請有關人士出席會議，就此事進行討論和處理。

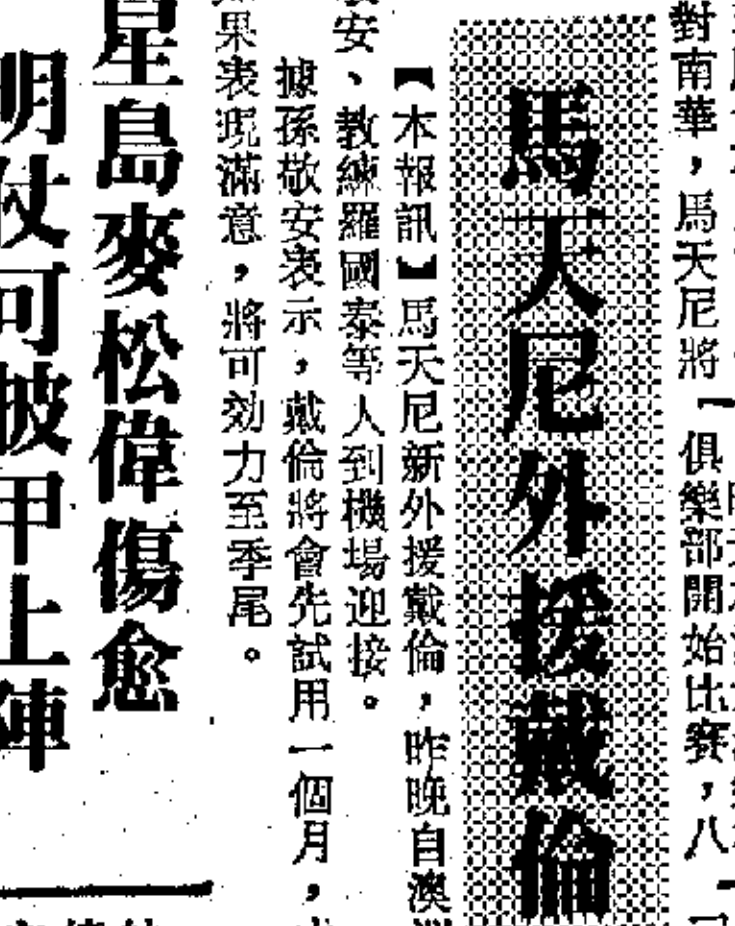


足總月抄舉行特別會議

馬天尼外援隊昨抵港 星島松林傷愈

明仗可披甲上陣

【本報訊】馬天尼外援隊昨日抵達香港，為即將到來的比賽做好準備。同時，星島隊的松林在受傷後已康復，預計在下一場比賽中可以披甲上陣。



星島松林傷愈

亞洲訓練班 今起在銀禧舉行

今起在銀禧舉行

【本報訊】亞洲足球訓練班將於今日開始在銀禧體育館舉行。該訓練班旨在提高亞洲足球水平，促進各國足球交流。

公民體育會昨聯歡 慶祝成立四十三週年

慶祝成立四十三週年

【本報訊】公民體育會昨日舉行聯歡會，慶祝該會成立四十三週年。會場氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。

學界精英挑戰賽 今舉行足球決賽

今舉行足球決賽

【本報訊】學界精英挑戰賽將於今日舉行足球決賽。比賽吸引了眾多優秀球員參加，競爭激烈。

世界女排四強賽 中國力戰勝蘇聯

美國隊三比一挫敗東道主日本

【本報訊】世界女排四強賽昨日在東京舉行。中國隊在比賽中表現出色，以三比一擊敗了蘇聯隊。美國隊則在另一場比賽中以三比一擊敗了東道主日本隊。

世界男籃揭幕 半數選手需驗藥

半數選手需驗藥

【本報訊】世界男籃錦標賽昨日揭幕。根據比賽規定，半數選手在比賽前需要接受藥物檢驗，以確保比賽的公平性。

冬運會籌備近尾聲 場館建設大體完工

場館建設大體完工

【本報訊】即將舉行的冬運會籌備工作已接近尾聲。目前，各項場館的建設工作已大體完工，即將進入最後的裝修和測試階段。

歐洲足球杯三強 強列撼分隊四國意

強列撼分隊四國意

【本報訊】歐洲足球杯三強賽昨日舉行。比賽中，強列隊與分隊展開激烈對決，最終強列隊以微弱優勢獲勝。

新英格蘭網賽爆冷 嘉美半決賽擊敗蘇聯施華伊娃

嘉美半決賽擊敗蘇聯施華伊娃

【本報訊】新英格蘭網球賽昨日舉行。在嘉美半決賽中，本地選手施華伊娃爆冷擊敗了強大的蘇聯隊，晉級決賽。

克宮男子網賽 山齊士獲晉級

山齊士獲晉級

【本報訊】克宮男子網球賽昨日舉行。山齊士在比賽中表現出色，成功晉級下一輪比賽。

冬運會籌備近尾聲 場館建設大體完工

場館建設大體完工

【本報訊】冬運會籌備工作已接近尾聲。場館建設工作已大體完工，即將進入最後的裝修和測試階段。

歐洲足球杯三強 強列撼分隊四國意

強列撼分隊四國意

【本報訊】歐洲足球杯三強賽昨日舉行。比賽中，強列隊與分隊展開激烈對決，最終強列隊以微弱優勢獲勝。

新英格蘭網賽爆冷 嘉美半決賽擊敗蘇聯施華伊娃

嘉美半決賽擊敗蘇聯施華伊娃

【本報訊】新英格蘭網球賽昨日舉行。在嘉美半決賽中，本地選手施華伊娃爆冷擊敗了強大的蘇聯隊，晉級決賽。

克宮男子網賽 山齊士獲晉級

山齊士獲晉級

【本報訊】克宮男子網球賽昨日舉行。山齊士在比賽中表現出色，成功晉級下一輪比賽。

世界男籃揭幕 半數選手需驗藥

半數選手需驗藥

【本報訊】世界男籃錦標賽昨日揭幕。根據比賽規定，半數選手在比賽前需要接受藥物檢驗，以確保比賽的公平性。

冬運會籌備近尾聲 場館建設大體完工

場館建設大體完工

【本報訊】冬運會籌備工作已接近尾聲。場館建設工作已大體完工，即將進入最後的裝修和測試階段。

歐洲足球杯三強 強列撼分隊四國意

強列撼分隊四國意

【本報訊】歐洲足球杯三強賽昨日舉行。比賽中，強列隊與分隊展開激烈對決，最終強列隊以微弱優勢獲勝。

新英格蘭網賽爆冷 嘉美半決賽擊敗蘇聯施華伊娃

嘉美半決賽擊敗蘇聯施華伊娃

【本報訊】新英格蘭網球賽昨日舉行。在嘉美半決賽中，本地選手施華伊娃爆冷擊敗了強大的蘇聯隊，晉級決賽。

克宮男子網賽 山齊士獲晉級

山齊士獲晉級

【本報訊】克宮男子網球賽昨日舉行。山齊士在比賽中表現出色，成功晉級下一輪比賽。

商品介紹分類廣告

商品介紹廣告，高24x27
每天特價\$90元。
分類廣告，大字4個。
小字36個，每天\$15元。
專線電話：8873550 5726980
FAX：8876647 8381171

海華賓館

高層豪華，小房，設備齊全，交通便利。
電話：7204696 或 7204697

新張豪華套房

中港城酒店 比華利酒店
月租6000日租280元起
3865822 5752028
大東亞酒店 灣仔會議展覽中心

金輪賓館

大量套房 設備齊全
電話：3928169 國文傳真：802223

佳利地產特平深

旺角彌敦道582號 1306B室
7803328 胡九龍 歡迎垂詢

租屋

活年旅館
電話：3850027 7801275

上環賓館

上環賓館 交通便利 房間寬敞
電話：8873550

宏發旅店

宏發旅店 交通便利 房間寬敞
電話：8873550

佐敦酒店

佐敦酒店 交通便利 房間寬敞
電話：8873550

徵求廣州

徵求廣州 交通便利 房間寬敞
電話：8873550

徵求

徵求 交通便利 房間寬敞
電話：8873550

徵求

徵求 交通便利 房間寬敞
電話：8873550

五花大綁 頸腳繫四鐵餅

商人疑遭沉屍滅跡
在油塘海邊被發現

五花大綁 頸腳繫四鐵餅 商人疑遭沉屍滅跡 在油塘海邊被發現

警方不排除綁匪撕票可能性 正嚴密偵查

【本報訊】一具五花大綁、頸腳繫四鐵餅的屍體，昨日在油塘海邊被發現。警方接獲報案後，隨即展開調查。據悉，死者為一名商人，年約四十歲，身高五呎，體重一百五十磅。死者身上並無任何身份證明文件。警方初步調查後，不排除綁匪撕票的可能性，正嚴密偵查中。

既擾人清夢復乘客稀疏 周末通宵電車不受歡迎 今晚將為最後一次行駛

韓務庭稱聖誕大除夕等仍會派車通宵服務

【本報訊】由今日起，九龍電車公司將取消週末通宵電車服務。韓務庭表示，由於乘客稀少，且對環境造成滋擾，故決定取消。不過，在聖誕節及大除夕等節日，公司仍會派車通宵服務，以應市民之需。

葛培理佈道會 下周在港舉行 盼藉此增加信徒信心

葛培理佈道會，今次在港舉行，旨在加強信徒信心

【本報訊】葛培理佈道會將於下週在港舉行。葛培理表示，今次在港舉行佈道會，旨在加強信徒信心，並向社會宣揚福音。他將於下週六（十二月四日）在九龍灣舉行佈道會，歡迎各界人士參加。

露透上禮業畢在舜佐陳 位學專大增擴為南嶺 校新建意同局當獲已

十二至增將數人生學度年四九到

【本報訊】嶺南學院將於下週舉行畢業典禮。陳佐舜表示，學院在過去一年中，學業表現優異，並獲得社會各界的支持。他將於畢業典禮上致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會作出貢獻。



體屍的餅鐵以繫和綁大花五被

【本報訊】浸會大學校長謝志偉昨日表示，浸會大學將於下週舉行校務會議。謝校長表示，校務會議將討論有關大學發展及學術質量的問題。他呼籲教職員及學生全力支持校務會議的決定。

浸會首領榮譽博士學位 邵逸夫葛培理分獲榮銜

謝志偉稱待政府財政許可後將改為大學

【本報訊】浸會大學校長謝志偉昨日表示，浸會大學將於下週舉行校務會議。謝校長表示，校務會議將討論有關大學發展及學術質量的問題。他呼籲教職員及學生全力支持校務會議的決定。

波第二中學舉行畢業禮 學生家長踴躍參加

校長表示，學生在過去一年中，學業表現優異

【本報訊】波第二中學將於下週舉行畢業典禮。校長表示，學生在過去一年中，學業表現優異，並獲得社會各界的支持。他將於畢業典禮上致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會作出貢獻。

布政司下周訪北 港府將與北約商討 進一步推廣香港

港府將與北約商討，進一步推廣香港

【本報訊】香港布政司將於下週訪問北約。布政司表示，此次訪問旨在與北約官員商討進一步推廣香港，並加強與北約的聯繫。他將於訪問期間與北約官員舉行會談。

史匹堡 教您移民捷徑...

今晚

老鼠也移民

AN AMERICAN TAIL
亞視國際台 11月10日(星期六) 晚上9:00

上帝也瘋狂

THE GODS MUST BE CRAZY
亞視國際台 11月17日(星期六) 晚上9:00

「白手黨」 都唔敢買嘅平屋...

古怪屋
THE MONEY PIT
亞視國際台 11月24日(星期六) 晚上9:00

新旅社

酒店設施
有冷氣浴室
雙層大房
電話607222
圖文傳真
電話: 3850

金輪

集團經營
大量客房
大酒店設備
電話160元
電話: 3928103 圖文傳真

惠利廣告

請撥電話
五七三九九〇

港中

為認

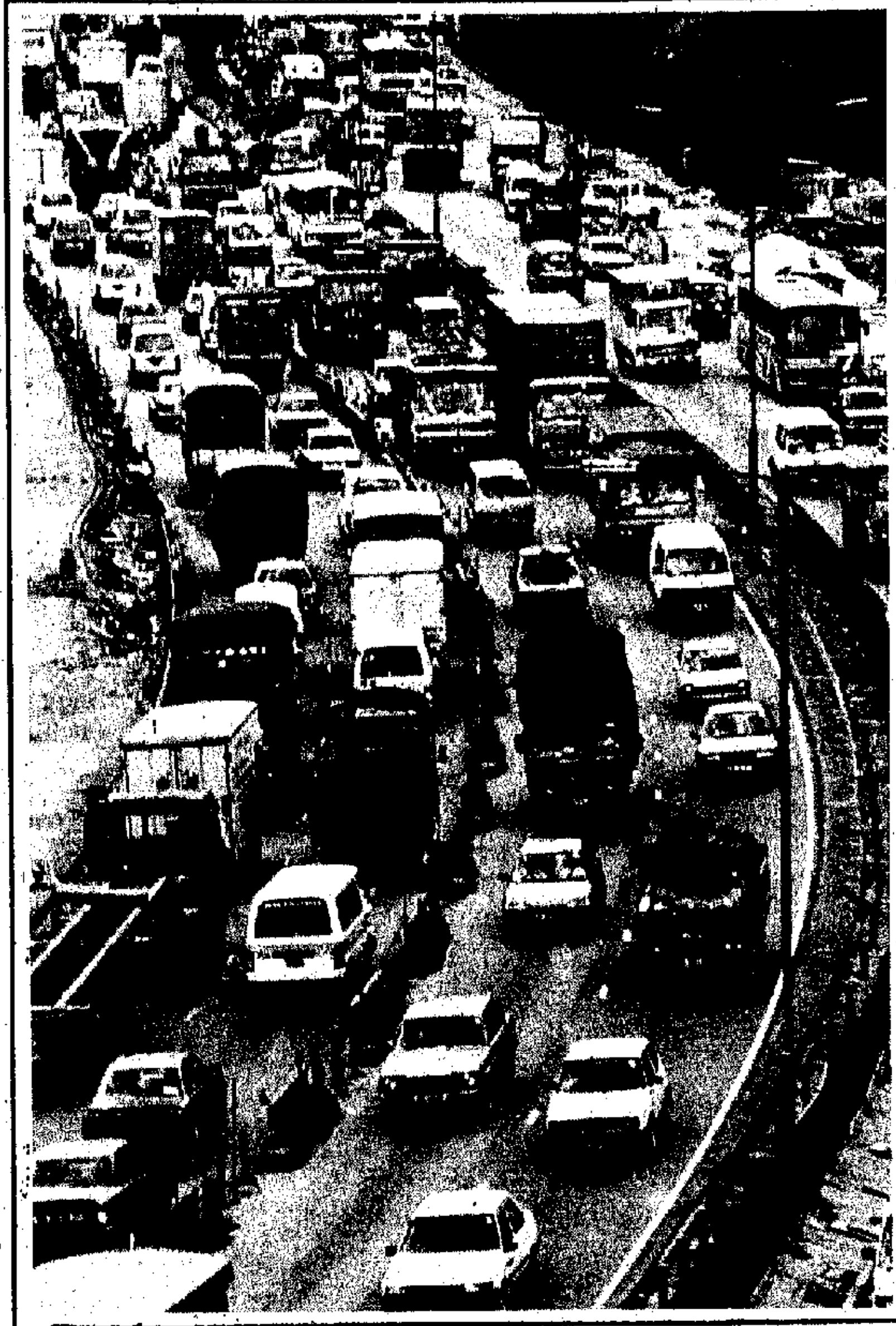
【本報訊】由香港中區各界發起，並由香港中區各界聯合會主辦的「中區各界聯合會」，將於本月廿二日（星期日）下午二時，在灣仔維多利亞公園舉行「中區各界聯合會」成立週年紀念大會。屆時將有各界代表參加，並有精彩的文藝表演。

【本報訊】由香港中區各界發起，並由香港中區各界聯合會主辦的「中區各界聯合會」，將於本月廿二日（星期日）下午二時，在灣仔維多利亞公園舉行「中區各界聯合會」成立週年紀念大會。屆時將有各界代表參加，並有精彩的文藝表演。

【本報訊】由香港中區各界發起，並由香港中區各界聯合會主辦的「中區各界聯合會」，將於本月廿二日（星期日）下午二時，在灣仔維多利亞公園舉行「中區各界聯合會」成立週年紀念大會。屆時將有各界代表參加，並有精彩的文藝表演。

【本報訊】由香港中區各界發起，並由香港中區各界聯合會主辦的「中區各界聯合會」，將於本月廿二日（星期日）下午二時，在灣仔維多利亞公園舉行「中區各界聯合會」成立週年紀念大會。屆時將有各界代表參加，並有精彩的文藝表演。

【本報訊】由香港中區各界發起，並由香港中區各界聯合會主辦的「中區各界聯合會」，將於本月廿二日（星期日）下午二時，在灣仔維多利亞公園舉行「中區各界聯合會」成立週年紀念大會。屆時將有各界代表參加，並有精彩的文藝表演。



香港中區街道繁忙景象

粵公安廳與港警聯繫 互換信息阻截偷渡客

近期有人散佈謠言導致偷渡活動增加

【本報訊】廣東省公安廳發言人昨日表示，粵省公安廳與香港警務處正加強聯繫，互換信息，以阻截偷渡客。發言人指出，近期有人散佈謠言，稱粵省將取消對偷渡客的遣返政策，導致偷渡活動增加。粵省公安廳已要求各地警方加強巡邏，並與港警密切合作，嚴厲打擊偷渡行為。

錄紀來歷破 人百逾日昨

絕不客渡偷首自 理處先優處境入

者境入法非何任赦特會不申重

【本報訊】昨日，香港入境事務處在機場接獲一名自稱是「首偷」的男子，該男子表示，他已放棄了非法入境的計劃，並希望能夠獲得合法的入境機會。入境事務處官員表示，該男子的行為是違法行為，絕不寬恕。官員指出，非法入境者將面臨嚴厲的法律制裁，並呼籲公眾不要以身試法。

會委常大人國全 表代港四十覆函

場立正嚴土領國中是島魚釣中重

【本報訊】全國人大常委會昨日收到香港代表團的覆函，表示香港代表團對全國人大常委會的決定表示理解和支持。代表團指出，香港將繼續與全國人大常委會保持密切聯繫，並積極配合各項工作。

港府放寬輸入勞工 工聯會提強烈反對

認為政策損害勞工利益

【本報訊】香港勞工聯合會昨日對港府放寬輸入勞工的政策表示強烈反對。工聯會認為，放寬輸入勞工將損害本地勞工的利益，並導致工資下降。工聯會呼籲港府撤回該政策，並加強對勞工的保護。

貨櫃車路中翻側 葵涌交通大擠塞

車上三名男子受傷送院

【本報訊】昨日，葵涌地區發生一起貨櫃車翻側事故，導致交通大擠塞。事故發生在葵涌的一條主要幹道上，一輛貨櫃車在行駛過程中突然翻側，壓住了後方的車輛。事故造成三名男子受傷，其中一人傷勢較重，已被送往醫院救治。目前，該路段的交通已恢復正常。

今日低溫十四度

氣溫驟降 市民注意保暖

【本報訊】氣象局預測，今日（廿二日）的最低氣溫將為攝氏十四度。市民應注意保暖，並根據天氣變化調整衣著。氣象局提醒市民，未來幾天的天氣將較為涼爽，市民應做好防寒準備。

本港百分之七汽車 不能無鉛汽油

黃秉槐稱有關修訂建議明年初通過

【本報訊】黃秉槐表示，目前本港有百分之七的汽車不能使用無鉛汽油。他認為，有關修訂建議應儘快通過，以解決這一問題。黃秉槐指出，無鉛汽油的使用對於汽車的運行至關重要，如果無法使用無鉛汽油，將對市民的生活造成不便。他呼籲政府儘快採取行動，解決這一問題。

愛滋病帶菌者增兩人

衛生局昨日公佈愛滋病帶菌者名單

【本報訊】衛生局昨日公佈了兩名新增的愛滋病帶菌者名單。衛生局提醒市民，愛滋病是一種嚴重的疾病，市民應加強自我保護，並定期進行檢查。衛生局還呼籲社會各界對愛滋病患者給予更多的關心和幫助。

婦女投訴稅款增加 稅局認為純屬誤會

兩局稅務小組將向當局提出質詢

【本報訊】兩名婦女向稅務局投訴，稱其稅款大幅增加。稅務局表示，這兩名婦女的投訴純屬誤會，其稅款並未增加。稅務局還表示，將與這兩名婦女進行溝通，解釋其稅款的計算方式。此外，兩局稅務小組還將向當局提出質詢，以了解稅務政策的具體情況。

首建機場外地勞工 夏文德預料明年輸港

將研究是否增加人手進行監管

【本報訊】夏文德預料，明年將有首批機場外地勞工輸港。他認為，政府應加強對這些勞工的監管，以確保其合法權益。夏文德指出，機場外地勞工的輸入將對香港的勞動力市場產生一定影響，政府應採取措施，確保勞動力市場的穩定。

偷渡活動趨活躍 南區水警昨截獲四批

包括50名「人蛇」及12名涉嫌「蛇頭」

【本報訊】南區水警昨日截獲了四批偷渡客，其中包括50名「人蛇」和12名涉嫌「蛇頭」。水警表示，偷渡活動近期趨於活躍，市民應提高警惕，並配合警方的工作。水警還提醒市民，偷渡是違法行為，將面臨嚴厲的法律制裁。

學界談挽留人才方法 應着重培訓留港人士

晉升機會及薪金非人才流失主因

【本報訊】學界人士認為，挽留人才的方法應着重於培訓留港人士。他們指出，晉升機會和薪金並不是人才流失的主要原因，人才流失的主要原因是缺乏培訓和發展機會。學界人士呼籲政府加強對人才培訓的支持，並為人才提供更多的發展機會。

地盤天秤風中折斷 鐵枝飛墜幸未傷人

工務局昨日接獲報案

【本報訊】昨日，工務局接獲報案，稱在某一建築工地發生一起意外。一輛天秤在風中折斷，鐵枝飛墜，幸未傷人。工務局表示，將對該工地進行安全檢查，並採取措施，防止類似意外再次發生。工務局還提醒市民，在建築工地附近行走時應注意安全。

廿四萬申請者被接納為新選民

選民登記人數增加

【本報訊】選民登記人數增加，共有二十四萬申請者被接納為新選民。選民登記處表示，選民登記人數的增加反映了市民對選舉的積極參與。選民登記處還提醒市民，應及時更新自己的登記信息，以確保選舉的公平和公正。

太陽島英文幼稚園招生

即招1990-1991年度下學期暨1991-1992年度上學期新生

【本報訊】太陽島英文幼稚園現正招收1990-1991年度下學期及1991-1992年度上學期的新生。該幼稚園位於香港中區，環境優美，設施齊全。幼稚園還提供多種課程，包括英語、數學、音樂等。歡迎家長踴躍報名。

【本報訊】太陽島英文幼稚園現正招收1990-1991年度下學期及1991-1992年度上學期的新生。該幼稚園位於香港中區，環境優美，設施齊全。幼稚園還提供多種課程，包括英語、數學、音樂等。歡迎家長踴躍報名。

參展廠商共十三家 港商赴東歐兩國拓展 獲生意額九百二十萬

等機視電具玩品精表鐘括包品展

【本報訊】香港貿易發展局主辦的「香港商展東歐兩國拓展」活動，已於日前在波蘭華沙開幕。參展的十三家廠商，包括：香港貿易發展局、香港鐘表珠寶商會、香港玩具商會、香港電器商會、香港眼鏡商會、香港珠寶商會、香港鐘錶商會、香港珠寶商會、香港鐘錶商會、香港珠寶商會、香港鐘錶商會、香港珠寶商會、香港鐘錶商會、香港珠寶商會。參展產品包括：鐘表、珠寶、玩具、電器、眼鏡等。據悉，此次參展的十三家廠商，共獲生意額九百二十萬。參展產品包括：鐘表、珠寶、玩具、電器、眼鏡等。

合和發表泰工程計劃 將採四形式安排融資

所需費用達二百五十億元

【本報訊】合和發展有限公司主席李國章，昨日在泰國曼谷發表泰工程計劃，將採四形式安排融資。所需費用達二百五十億元。李國章表示，合和發展有限公司將採四形式安排融資，包括：發行債券、銀行貸款、政府貸款及私人投資。所需費用達二百五十億元。李國章表示，合和發展有限公司將採四形式安排融資，包括：發行債券、銀行貸款、政府貸款及私人投資。所需費用達二百五十億元。

英鎊馬克匯率 日圓報收六〇〇

日圓報收六〇〇

【本報訊】英鎊馬克匯率，昨日在倫敦市場收市，報收六〇〇。日圓報收六〇〇。英鎊馬克匯率，昨日在倫敦市場收市，報收六〇〇。日圓報收六〇〇。英鎊馬克匯率，昨日在倫敦市場收市，報收六〇〇。日圓報收六〇〇。

海花園訂價仍平穩

海花園訂價仍平穩

【本報訊】海花園訂價，昨日在市場上仍平穩。海花園訂價，昨日在市場上仍平穩。海花園訂價，昨日在市場上仍平穩。海花園訂價，昨日在市場上仍平穩。

市地產

市地產

【本報訊】市地產，昨日在市場上仍平穩。市地產，昨日在市場上仍平穩。市地產，昨日在市場上仍平穩。市地產，昨日在市場上仍平穩。

航空版

航空版

【本報訊】航空版，昨日在市場上仍平穩。航空版，昨日在市場上仍平穩。航空版，昨日在市場上仍平穩。航空版，昨日在市場上仍平穩。

本港最高與最貴之大廈

本港最高與最貴之大廈，位於中環，高度達三百零二米。本港最高與最貴之大廈，位於中環，高度達三百零二米。本港最高與最貴之大廈，位於中環，高度達三百零二米。

莊學海談新標例

莊學海談新標例，對各國商標時間接受。莊學海談新標例，對各國商標時間接受。莊學海談新標例，對各國商標時間接受。

今日推出新盤

今日推出新盤，位於中環，高度達三百零二米。今日推出新盤，位於中環，高度達三百零二米。今日推出新盤，位於中環，高度達三百零二米。

金價高位阻力大

金價高位阻力大，昨日在市場上仍平穩。金價高位阻力大，昨日在市場上仍平穩。金價高位阻力大，昨日在市場上仍平穩。

港仔商廈減租再現

港仔商廈減租再現，昨日在市場上仍平穩。港仔商廈減租再現，昨日在市場上仍平穩。港仔商廈減租再現，昨日在市場上仍平穩。

穩回後跌先股日

穩回後跌先股日，昨日在市場上仍平穩。穩回後跌先股日，昨日在市場上仍平穩。穩回後跌先股日，昨日在市場上仍平穩。

各埠匯率

各埠匯率，昨日在市場上仍平穩。各埠匯率，昨日在市場上仍平穩。各埠匯率，昨日在市場上仍平穩。

美十月批價大幅升

美十月批價大幅升，達九年來最高水平。美十月批價大幅升，達九年來最高水平。美十月批價大幅升，達九年來最高水平。

國際經濟

國際經濟，昨日在市場上仍平穩。國際經濟，昨日在市場上仍平穩。國際經濟，昨日在市場上仍平穩。

美元升勢受阻回軟

美元升勢受阻回軟，昨日在市場上仍平穩。美元升勢受阻回軟，昨日在市場上仍平穩。美元升勢受阻回軟，昨日在市場上仍平穩。

拉丁美洲四國協議

拉丁美洲四國協議，昨日在市場上仍平穩。拉丁美洲四國協議，昨日在市場上仍平穩。拉丁美洲四國協議，昨日在市場上仍平穩。

筆

筆，昨日在市場上仍平穩。筆，昨日在市場上仍平穩。筆，昨日在市場上仍平穩。

各埠匯率

各埠匯率，昨日在市場上仍平穩。各埠匯率，昨日在市場上仍平穩。各埠匯率，昨日在市場上仍平穩。

各埠匯率

各埠匯率，昨日在市場上仍平穩。各埠匯率，昨日在市場上仍平穩。各埠匯率，昨日在市場上仍平穩。

各類存款

- 多種貨幣存款可供選擇
- 兌換外幣匯率特別優惠
- 外幣定期存款限額特低
- 定期存款期限靈活
- 存款可作透支抵押

息高利厚

Union Bank 友聯銀行

查詢詳情，請電熱線電話845 1223或845 1282。

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：8268333 圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大公報

歐洲航空版 美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，各具特色，歡迎訂閱。

電話：5 757181

本港股票行情

十一月九日 (星期五)

恒生指數 2,932.92 +0.48
香港指數 1,924.38 -0.03
所有普通股指數 1,704.06 +2.82

成交股數：744,653,377
成交金額：543,005,515
無價股份：85
未結算：12,899

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
023 美豐銀行	13.60	13.60	13.60	13.60	13.60	+0.10	43,145	11.25	4.94
140 大新銀行	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	+0.05	1,301,745	7.36	7.50
011 渣打銀行	21.20	21.30	21.30	21.10	21.30	-	729,223	11.57	4.69
005 匯豐銀行	4.50	4.525	4.55	4.50	4.525	-	4,702,432	6.04	4.44
183 廣生銀行	1.36	1.37	1.35	1.37	1.37	+0.04	2,530,218	9.42	-
549 友聯銀行	28.60	28.60	28.50	28.60	28.60	-0.10	8,938	8.80	5.10
021 聯合企業	1.79	1.80	1.81	1.78	1.80	-0.04	413,560	4.57	5.09
271 亞洲銀行	2.00	2.025	2.025	2.00	2.00	-	354,750	9.32	7.25
206 廣安銀行 (港幣)	1.19	-	-	-	-	-	1,700	12.77	2.50
106 CRUSADE	0.465	0.47	0.465	0.465	0.465	-0.005	1,014,000	8.45	-
053 渣打銀行 (港幣)	1.27	1.28	1.28	1.27	1.27	-0.01	2,509,000	8.24	5.91
097 廣安銀行	1.96	1.97	1.97	1.95	1.97	-	728,625	7.30	7.61
145 渣打銀行	0.027	0.028	0.028	0.027	0.027	-	8,200,000	2.41	5.33
170 工業投資	7.45	7.65	7.50	7.50	7.50	-0.10	3,000	8.09	1.56
208 渣打銀行	16.90	16.10	16.00	15.90	16.00	-	461,109	8.09	1.56
376 渣打銀行	0.52	0.53	0.53	0.52	0.52	-	148,000	6.11	5.71
252 渣打銀行	1.79	1.80	1.80	1.79	1.79	-0.01	352,980	4.46	8.30
405 渣打銀行	0.73	0.74	0.76	0.73	0.74	-0.04	1,402,000	8.70	0.05
028 渣打銀行	1.08	1.09	1.10	1.08	1.09	-0.01	360,000	8.70	0.05
268 渣打銀行	0.465	0.47	0.475	0.46	0.47	-	4,334,000	4.05	8.30
276 渣打銀行	0.449	0.451	0.45	0.44	0.45	+0.008	45,154,590	8.43	-
360 中環電力	14.60	14.70	14.70	14.50	14.60	+0.20	2,030,635	10.35	5.22
002 中環電力	21.80	21.90	22.00	21.90	21.90	-	27,406	16.98	2.47
008 中環電力	15.30	15.40	15.40	15.20	15.30	-	133,000	9.27	7.39
003 中環電力	9.50	9.55	9.55	9.50	9.55	-	228,000	9.71	4.71
008 中環電力	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	-	2,731,498	11.07	5.83
008 中環電力	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	-	2,839,844	14.38	7.35
008 中環電力	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	-	362,163	9.27	7.35
008 中環電力	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	-	200,000	50.00	-
008 中環電力	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	-	997,835	15.80	5.19
008 中環電力	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	-	106,000	15.80	5.19
008 中環電力	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	-	1,333,049	6.32	4.35
008 中環電力	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	-	592,000	57.28	0.89
008 中環電力	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	-	3,285,000	-	-
008 中環電力	11.00	11.10	11.10	10.90	11.00	+0.10	3,794,035	11.00	4.91
008 中環電力	31.00	31.25	31.25	30.50	31.00	+0.25	445,081	10.51	3.06
008 中環電力	1.49	1.50	1.50	1.49	1.49	-0.02	948,000	8.80	5.35
008 中環電力	3.475	3.475	3.475	3.475	3.475	-0.07	905,000	8.70	7.41
008 中環電力	0.70	0.71	0.71	0.71	0.71	-	694,000	5.17	2.82
008 中環電力	0.70	0.71	0.71	0.71	0.71	-	40,000	6.31	7.77
008 中環電力	0.42	0.425	0.42	0.41	0.42	-	1,620,000	4.92	-
008 中環電力	3.50	3.525	3.55	3.50	3.50	-0.10	198,000	5.37	16.97
008 中環電力	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	-	1,059,110	7.67	5.37
008 中環電力	2.55	2.575	2.575	2.55	2.575	-	948,049	6.64	6.21
008 中環電力	7.65	7.70	7.70	7.65	7.70	-	371,931	11.72	5.65
008 中環電力	10.40	10.70	10.70	10.30	10.40	+0.40	16,090	115.56	1.44
008 中環電力	3.775	3.80	3.775	3.775	3.775	+0.125	232,200	8.80	5.03
008 中環電力	2.90	2.95	2.95	2.90	2.925	-0.025	31,000	5.11	10.60
008 中環電力	0.72	0.73	0.73	0.72	0.73	+0.01	40,000	6.86	4.37
008 中環電力	0.77	0.80	0.80	0.77	0.80	-	180,000	35.71	-
008 中環電力	0.69	0.70	0.70	0.69	0.69	-	80,900	4.45	10.67
008 中環電力	0.68	0.69	0.70	0.68	0.69	-	1,994,000	4.41	10.97
008 中環電力	1.28	1.29	1.29	1.28	1.28	+0.01	136,000	7.77	7.42
008 中環電力	1.25	1.27	1.27	1.25	1.27	-0.125	4,907,300	10.19	7.41
008 中環電力	1.25	1.27	1.27	1.25	1.27	-0.01	1,942,000	1.08	5.62
008 中環電力	1.71	1.72	1.72	1.71	1.71	-	21,200	8.82	4.42
008 中環電力	1.74	1.77	1.81	1.74	1.75	-0.05	40,000	8.75	2.29
008 中環電力	12.00	12.20	12.20	11.90	12.10	+0.20	2,920,000	9.60	3.14
008 中環電力	0.64	0.66	0.66	0.64	0.65	-	956,000	7.35	8.24
008 中環電力	1.92	1.93	1.95	1.92	1.92	+0.02	2,832,000	16.00	46.98
008 中環電力	0.74	0.75	0.74	0.74	0.74	-0.01	1,288,000	5.51	10.81
008 中環電力	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	-	34,000	29.51	-
008 中環電力	2.10	2.15	2.15	2.075	2.125	+0.025	104,000	34.11	0.71
008 中環電力	0.62	0.63	0.63	0.62	0.62	-	624,000	106.77	4.94
008 中環電力	0.60	0.61	0.61	0.60	0.61	-	136,000	9.76	5.17
008 中環電力	1.17	1.18	1.17	1.17	1.17	-	21,200	8.82	4.42
008 中環電力	0.116	0.117	0.116	0.116	0.116	-0.001	14,500,000	0.07	136.99
008 中環電力	0.22	0.221	0.222	0.215	0.221	-0.001	2,000,000	29.47	-
008 中環電力	2.20	2.25	2.25	2.20	2.225	-	2,000,016	3.28	3.62
008 中環電力	3.25	3.30	3.30	3.25	3.30	+0.05	1,095,000	6.15	7.74
008 中環電力	0.15	0.20	0.20	0.15	0.20	+0.10	831,600	7.32	4.27
008 中環電力	7.50	7.60	7.55	7.45	7.55	+0.05	1,981,275	12.80	6.36
008 中環電力	0.295	0.30	0.30	0.295	0.295	-0.005	5,094,000	10.42	6.47
008 中環電力	4.225	4.30	4.25	4.225	4.225	-0.025	30,330	6.20	7.65
008 中環電力	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	-0.01	144,000	24.47	4.31
008 中環電力	1.09	1.10	1.10	1.08	1.09	-	72,000	9.99	10.01
008 中環電力	3.15	3.175	3.225	3.175	3.175	+0.025	820,500	7.56	7.56
008 中環電力	4.725	4.75	4.75	4.70	4.725	-0.075	235,000	7.63	4.14
008 中環電力	0.98	1.00	1.04	0.98	0.98	-	5,433,567	2.75	6.12
008 中環電力	1.15	1.15	1.14	1.14	1.14	-0.01	1,900,000	11.05	6.46
008 中環電力	1.60	1.61	1.63	1.60	1.60	+0.02	3,846,332	200.00	4.98
008 中環電力	1.01	1.01	1.00	1.01	1.01	-	1,116,000	34.95	1.38
008 中環電力	3.825	3.85	3.875	3.825	3.825	+0.020	5,792,000	5.88	10.46
008 中環電力	1.95	1.97	1.97	1.95	1.97	-	60,000	9.56	5.35
008 中環電力	0.435	0.425	0.425	0.435	0.435	-0.01	148,000	32.22	-
008 中環電力	3.05	3.15	3.075	3.05	3.075	+0.05	70,000	5.58	6.13
008 中環電力	0.75	0.74	0.74	0.73	0.73	-0.01	1,554,000	15.99	23.29
008 中環電力	0.90	0.91	0.90	0.89	0.90	+0.02	1,663,332	8.04	3.33
008 中環電力	2.025	2.05	2.025	2.00	2.025	-0.05	330,000	-	-

公司	十大成交金額		十大成交股數		十大上升股數		十大下跌股數		恒生指數變動 (5天)		
	公司	金額	公司	股數	公司	上升	公司	下跌			
032	和記	52,015,348	中環	45,124,255	中環	34,421,426	和記	3,138-23.35			
724	和記	41,711,223	和記	36,364,003	和記	6,016-14.29	和記	47-0.42			
272	和記	40,074,042	和記	33,887,218	和記	6,471-17.10	和記	2.74-0.33			
129	和記	37,923,574	和記	23,415,504	和記	5-0.11	和記	0.165-0.42			
272	和記	35,055,600	和記	21,033,143	和記	1,399-11.20	和記	0.068-0.42			
272	和記	32,653,890	和記	17,232,003	和記	6,109-10.10	和記	1.20-0.40			
272	和記	28,605,078	和記	14,349,600	和記	5,319-9.65	和記	0.158-0.50			
272	和記	25,618,040	和記	14,000,000	和記	7.41-0.23	和記	0.50-0.33			
272	和記	23,669,950	和記	14,024,000	和記	0.015-0.14	和記	2.278-0.19			
272	和記	22,703,764	和記	10,013,200	和記	0.015-0.14	和記	0.51-0.13			
008	公司	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
008	和記	和記	2.90	2.95	2.90	2.90	2.90	-	37,000	5.16	6.55
008	和記	和記	0.245	0.248	0.248	0.245	0.245	+0.005	518,000	15.53	-
008	和記	和記	0.51	0.52	0.51	0.51	0.51	-0.01	40,000	135.00	3.23
008	和記	和記	0.205	0.209	0.209	0.205	0.205	-0.005	500,000	20.92	-
008	和記	和記	7.85	7.90	7.90	7.80	7.85	-	8,626,515	6.72	7.77
008	和記	和記	0.53	0.60	0.61	0.59	0.60	-0.01	534,000	2.86	-
008	和記	和記	1.99	2.00	2.00	2.00	2.00	+0.02	10,000	7.41	7.10
008	和記	和記	0.385	0.395	0.395	0.385	0.39	+0.005	14,090,000	16.44	3.85
008	和記	和記	0.74	0.75	0.76	0.71	0.75	-	7,928,000	42.15	1.33
008	和記	和記	2.45	2.475	2.50	2.475	2.475	+0.025	21,033,130	-	-
008	和記	和記	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	-0.025	10,000	8.14	4.00
008	和記	和記	6.35	6.60	6.55	6.35	6.55	-0.05	64,750	7.99	9.18
008	和記	和記	1.95	1.99	1.95	1.95	1.95	-	70,000	7.50	4.62
008	和記	和記	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	-0.03	40,000	9.09	6.76
008	和記	和記	15.80	15.90	15.90	15.80	15.80	-	1,646,291	8.96	5.58
008	和記	和記	0.66	0.67	0.67	0.66	0.67	+0.02	1,189,000	-	-
008	和記	和記	1.77	1.78	1.78	1.75	1.77	+0.02	986,000	24.93	-
008	和記	和記	0.45	0.455	0.46	0.45	0.455	-	4,158,000	8.92	4.84
008	和記	和記	0.41	0.415	0.415	0.41	0.415	-0.005	1,720,000	9.14	5.02
008	和記	和記	1.04	1.05	1.05	1.02	1.04	-0.01	95,000	320.00	-
008	和記	和記	3.375	3.40	3.375	3.375	3.375	+0.025	136,000	8.23	10.17
008	和記	和記	2.275	2.35	2.275	2.275	2.275	-0.075	11,650	5.51	5.27
008	和記	和記	1.01	1.02	1.02	1.01	1.01	-	50,000	11.35	5.27
008	和記	和記	1.95	1.99	1.95	1.95	1.95	-	70,000	7.50	4.62
008	和記	和記	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	-0.03	40,000	9.09	6.76
008	和記	和記	15.80	15.90	15.90	15.80	15.80	-	1,646,291	8.96	5.58
008	和記	和記	0.66	0.67	0.67	0.66	0.67	+0.02	1,189,000	-	-
008	和記	和記	1.77	1.78	1.78	1.75	1.77	+0.02	986,000	24.93	-
008	和記	和記	0.45	0.455	0.46	0.45	0.455	-	4,158,000	8.92	4.84
008	和記	和記	0.41	0.415	0.415	0.41	0.415	-0.005	1,720,000	9.14	5.02
008	和記	和記	1.04	1.05	1.05	1.02	1.04	-0.01	95,000	320.00	-
008	和記	和記	3.375	3.40	3.375	3.375	3.375	+0.025	136,000	8.23	10.17
008	和記	和記	2.275	2.35	2.275	2.275	2.275	-0.075	11,650	5.51	5.27
008	和記	和記	1.01	1.02	1.02	1.01	1.01	-	50,000	11.35	5.27
008	和記	和記	1.95	1.99	1.95	1.95	1.95	-	70,000	7.50	4.62
008	和記	和記	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	-0.03	40,000	9.09	6.76
008	和記	和記	15.80	15.90	15.90	15.80	15.80	-	1,646,291	8.96	5.58
008	和記	和記	0.66	0.67	0.67	0.66	0.67	+0.02	1,189,000	-	-
008	和記	和記	1.77	1.78	1.78	1.75	1.77	+0.02	986,000	24.93	-
008	和記	和記	0.45	0.455	0.46	0.45	0.455	-	4,158,000	8.92	4.84
008	和記	和記	0.41	0.415	0.415	0.41	0.415	-0.005	1,720,000	9.14	5.02
008	和記	和記	1.04	1.05	1.05	1.02	1.04	-0.01	95,000	320.00	-
008	和記	和記	3.375	3.40	3.375	3.375	3.375	+0.025	136,000	8.23	10.17
008	和記	和記	2.275	2.35	2.275	2.275	2.275	-0.075	11,650	5.51	5.27
008	和記	和記	1.01	1.02	1.02	1.01	1.01	-	50,000	11.35	5.27
008	和記	和記	1.95	1.99	1.95	1.95	1.95	-	70,000	7.50	4.62
008	和記	和記	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	-0.03	40,000	9.09	6.76
008	和記	和記	15.80	15.90	15.90	15.80	15.80	-	1,646,291	8.96	5.58
008	和記	和記	0.66	0.67	0.67	0.66	0.67	+0.02	1,189,000	-	-
008	和記	和記	1.77	1.78	1.78	1.75	1.77	+0.02	986,000	24.93	-
008	和記	和記	0.45	0.455	0.46	0.45	0.455	-	4,158,000	8.92	4.84
008	和記	和記	0.41	0.415	0.415	0.41	0.415	-0.005	1,720,000	9.14	5.02
008	和記	和記	1.04	1.05	1.05	1.02	1.04	-0.01	95,000	320.00	-
008	和記	和記	3.375	3.40	3.375	3.375	3.375	+0.025	136,000	8.23	10.17
008	和記	和記	2.275	2.35	2.275	2.275	2.275	-0.075	11,650	5.51	5.27
008	和記	和記	1.01	1.02	1.02	1.01	1.01	-	50,000	11.35	5.27
008	和記	和記	1.95	1.99	1.95	1.95	1.95	-	70,000	7.50	4.62
008	和記	和記	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	-0.03	40,000	9.09	6.76
008	和記	和記	15.80	15.90	15.90	15.80	15.80	-	1,646,291	8.96	5.58
008	和記	和記	0.66	0.67	0.67	0.66	0.67	+0.02	1,189,000	-	-
008	和記	和記	1.77	1.78	1.78	1.75	1.77	+0.02	986,000	24.93	-
008	和記	和記	0.45	0.455	0.46	0.45	0.455	-	4,158,000	8.92	4.84
008	和記	和記	0.41	0.415	0.415	0.41	0.415	-0.005	1,720,000	9.14	5.02
008	和記	和記	1.04	1.05	1.05	1.02	1.04	-0.01	95,000	320.00	-
008	和記	和記	3.375	3.40	3.375	3.375	3.375	+0.025	136,000	8.23	10.17
008	和記	和記	2.275	2.35	2.275	2.275	2.275	-0.075	11,650	5.51	5.27
008	和記	和記	1.01	1.02	1.02	1.01	1.01	-	50,000	11.35	5.27
008	和記	和記	1.95	1.99	1.95	1.95	1.95	-	70,000	7.50	4.62
008	和記	和記	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	-0.03	40,000	9.09	6.76
008	和記	和記	15.80	15.90	15.90	15.80	15.80	-	1,646,291	8.96	5.58
008	和記	和記	0.66	0.67	0.67	0.66	0.67	+0.02	1,189,000	-	-
008	和記	和記	1.77	1.78	1.78	1.75	1.77	+0.02	986,000	24.93	-
008	和記	和記	0.45	0.455	0.46	0.45	0.455	-	4,158,000	8.92	4.84
008	和記	和記	0.41	0.415	0.415	0.41	0.415	-0.005	1,720,000	9.14	5.02
008	和記	和記	1.04	1.05	1.05	1.02	1.04	-0.01	95,000	320.00	-
008	和記	和記	3.375	3.40	3.375	3.375	3.375	+0.025	136,000	8.23	10.17
008	和記	和記	2.275	2.35	2.275	2.275	2.275	-0.075	11,650	5.51	5.27
008	和記	和記	1.01	1.02	1.02	1.01	1.01	-	50,000	11.35	5.27
008	和記	和記	1.95	1.99	1.95	1.95	1.95	-	70,000	7.50	4.62
008	和記	和記	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	-0.03	40,000	9.09	6.76
008	和記	和記	15.80	15.90	15.90	15.80	15.80	-	1,646,291	8.96	5.58
008	和記	和記	0.66	0.67	0.67	0.66	0.67	+0.02	1,189,000	-	-
008	和記	和記	1.77	1.78	1.78	1.75	1.77	+0.02	986,000	24.93	-
008	和記	和記	0.45	0.455	0.46	0.45	0.455	-	4,158,000	8.92	4.84
008	和記	和記	0.41	0.415	0.415	0.41	0.415	-0.005	1,720,000	9.14	5.02
008	和記	和記	1.04	1.05	1.05	1.02	1.04	-0.01	95,000	320.00	-
008	和記	和記	3.375	3.40	3.375	3.375	3.375	+0.025	136,000	8.23	10.17
008	和記	和記	2.275	2.35	2.275	2.275	2.275	-0.075	11,650	5.51	5.27
008	和記	和記	1.01	1.02	1.02	1.01	1.01	-	50,000	11.35	5.27
008	和記	和記	1.95	1.99	1.95	1.95	1.95	-	70,000	7.50	4.62
008	和記	和記	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	-0.03	40,000	9.09	6.76
008	和記	和記	15.80	15.90	15.90	15.80	15.80	-	1,646,291	8.96	5.58
008	和記	和記	0.66	0.67	0.67	0.66	0.67	+0.02	1,189,000	-	-
008	和記	和記	1.77	1.78	1.78	1.75	1.77	+0.02	986,000	24.93	-
008	和記	和記	0.45	0.455	0.46	0.45	0.455	-	4,158,000	8.92	4.84
008	和記	和記	0.41	0.415	0.415	0.41	0.415	-0.005	1,720,000	9.14	5.02
008	和記	和記	1.04	1.05	1.05	1.02	1.04	-0.01	95,000	320.00	-
008	和記	和記	3.375	3.40	3.375	3.375	3.375	+0.025	136,000	8.23	10.17
008	和記	和記	2.275	2.35	2.275	2.275	2.275	-0.075	11,650	5.51	5.27
008	和記	和記	1.01	1.02	1.02	1.01	1.01	-	50,000	11.35	5.27
008	和記	和記	1.95	1.99	1.95	1.95	1.95	-	70,000	7.50	4.62
008	和記	和記	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	-0.03	40,000	9.	

怡富代客大換馬

沈金

如果股市持續走勢良好，昨日股市仍將是上揚的。主要是受通脹率下降，一跌一漲，九點。

最顯而易見的是，昨日股市的走勢，主要是受通脹率下降，一跌一漲，九點。

昨日股市的走勢，主要是受通脹率下降，一跌一漲，九點。

三菱豪華七座吉普 外型獨特舒適瀟灑



里程汽車有限公司 電話：8062232

陸大與台港

全力以赴的一族



開創成功之道

日產汽車服務(中國)有限公司 電話：888 2626

定規稅價從業物善完

存高

【本報訊】據香港貿易發展局表示，中國政府最近頒布了一項新規定，要求所有進口的貨物，必須在進口前，先向海關申報，並繳納一定的稅款。這項規定，旨在加強對進口貨物的監管，並確保稅收的完整性。

根據這項規定，所有進口的貨物，必須在進口前，先向海關申報，並繳納一定的稅款。這項規定，旨在加強對進口貨物的監管，並確保稅收的完整性。

飛利浦加強在華投資

南京新辦事處昨揭幕

該集團成為歐洲對華投資最多之公司

【本報訊】飛利浦集團最近宣佈，將在南京設立新的辦事處，以加強其在華投資。飛利浦集團表示，南京辦事處的設立，將有助於其更好地服務中國市場，並推動其在華業務的發展。

飛利浦集團表示，南京辦事處的設立，將有助於其更好地服務中國市場，並推動其在華業務的發展。

投資有長遠打算

訪飛利浦中國香港集團主席薛倫

薛倫表示，飛利浦集團在華投資，是基於長遠的考慮。他指出，中國市場具有巨大的潛力，飛利浦集團將繼續加大在華投資力度，以實現其全球戰略目標。

薛倫表示，飛利浦集團在華投資，是基於長遠的考慮。他指出，中國市場具有巨大的潛力，飛利浦集團將繼續加大在華投資力度，以實現其全球戰略目標。

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

M.V. "TWINKLE ACE" V.16

到港：十一月八日 啟航：十一月九日

航線：香港、汶萊、納閩、亞庇、山打根、斗湖

M.V. "ORIENT KING" V.31

到港：十二月二日 啟航：十二月四日

航線：香港、汶萊、納閩、亞庇、山打根、斗湖

(兼收20呎集裝箱貨)

收貨站：油蔴地海運碼頭2號利高貨倉 電話：3481882

貨棧站：荷李活道3107 電話：4977098

總代理：川崎(香港)有限公司 香港統一中心33樓

接駁部：8815593 文件部：8815571

樓香天

一唯九港 榮杭宗正

市上蟹開大湖澄洋

3662414 3688352 下地C號18路士利龍九

招商局船務企業有限公司

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓 電話：入口部：5440555

圖文傳真：5412084 (查詢船期) 代理部：5440557

各收貨人注意

定期客貨班輪

雁蕩山 M.S. "YAN DANGSHAN" V.42

十一月七日由溫州開往 蘇州 汕頭 廈門

定期客貨班輪

海興號 M.S. "HAI XING" V.42

十一月十二日由上海開往 溫州 蘇州 汕頭 廈門

請速到上述地址辦理提貨手續

西瓜霜潤喉片

喉科聖藥

消除喉痛功效快

桂峰牌西瓜霜潤喉片，甜甜地，入口無苦味，對各種急、慢性咽喉炎、喉痛、聲音嘶啞、乳蛾喉痹、牙齦腫痛、口舌生瘡(俗稱生飛滋)療效迅速。

總經銷：德盛行實業有限公司

電話：578 3721(4線) 國貨公司、藥行有售

做業主

伍先生一家五口，最近搬進新居，地方寬敞，環境優美，交通便利，真是住家之選。伍先生表示，新居的環境優美，交通便利，真是住家之選。

伍先生一家五口，最近搬進新居，地方寬敞，環境優美，交通便利，真是住家之選。伍先生表示，新居的環境優美，交通便利，真是住家之選。

山西促髮丸

濃縮丸

(原名山西促髮丸)

功能：滋陰補腎、益精養血、祛風生髮。

適應：陰虛陽萎、血虛脫髮、髮落、產後脫髮。

國藥公司、藥行有售

經銷處：康康公司 電話：5405360

風痛寧片

關節痛發熱，有消腫、鎮痛、解熱作用。

經銷處：民康藥業有限公司 電話：3031029

救春

功能：補虛損、益精氣、強筋骨。

福州達士南藥業有限公司 廣州安公司經銷出口 經銷處：國昌行 電話：7711279

牙週炎丸

功能：清熱解毒、消腫止痛、殺菌消炎。

經銷處：國昌行 電話：7711279

睡得樂

功能：安眠、鎮靜、助眠。

經銷處：國昌行 電話：7711279

新特效藥介紹

神效一號(清毒通片)

功能：清熱解毒、消腫止痛、殺菌消炎。

經銷處：國昌行 電話：7711279

醒酒靈

功能：解酒、醒腦、清熱。

經銷處：國昌行 電話：7711279

復方青黛丸

功能：清熱解毒、消腫止痛、殺菌消炎。

經銷處：國昌行 電話：7711279

三蛇膽

功能：止咳化痰、清肺潤燥、生津止渴。

經銷處：國昌行 電話：7711279

神草潔身液

功效：殺菌消炎、舒筋活絡。

對男女下體感染、疥瘡、濕疹、脫肛、痔瘡、陰囊炎等有特殊療效。

總經銷：南山公司 電話：7708206

各類真絲印花頭巾

批發轉口 無任歡迎

總代理新業公司

TEL: 5430248 FAX: 5435838 HONG KONG

精煉三蛇膽

川貝枇杷膏

功能：止咳化痰、清肺潤燥、生津止渴。

經銷處：國昌行 電話：7711279

西瓜霜潤喉片

喉科聖藥

消除喉痛功效快

桂峰牌西瓜霜潤喉片，甜甜地，入口無苦味，對各種急、慢性咽喉炎、喉痛、聲音嘶啞、乳蛾喉痹、牙齦腫痛、口舌生瘡(俗稱生飛滋)療效迅速。

總經銷：德盛行實業有限公司

電話：578 3721(4線) 國貨公司、藥行有售



建國飯店

JIANGUO HOTEL

BEIJING



北京麗都飯店是一家具有國際水準的中外合資飯店，位於北京天安門廣場以北不遠的市中心，外交使團駐區和國際旅遊區近咫尺。政府機關、貿易團體及市政建設點點星羅可逮，飯店建築園林清竹秀麗的池水花園環繞，它擁有設備完善，優雅舒適的客房，提供安全與健康的中西餐，有寬青綠色的日本餐館和供賓客宴飲消遣酒吧，提供24小時全天候服務的信務中心和國際直通電話，並修一新的客房和各項設施，更使賓客感到極大方便，創制有求必應的服務人員為賓客提供殷勤服務，將使賓客有賓至如歸之感。

訂房或詢問請與下列公司聯絡：

香港
環海酒店管理有限公司
New Seihoi Management Ltd.
香港中環美雲中心西翼1605
1606 West Tower,
Bond Court, Central, Hong Kong
Tel: (852) 522-7003, (852) 888-0885
Tlx: 89124 SBHTL HK Fax: (852) 5216144
Pacific Management Ltd.
820 Montgomery Street, San Francisco,
CA 94133, USA
Tel: (415) 392-8280 Toll free: (800) 653-3638
Tlx: 278128 CCA UR Fax: (415) 3920858
北京
麗都飯店 北京麗都門外大街 Tlx: 22439 JGHBJ C



海口國際金融大廈

HAITOU INTERNATIONAL BUILDING

海南獨家採用最先進之電腦門鎖，令閣下倍感安全。

座落於海口市商業文化中心地帶，樓高22層，是全省最高建築物，俯瞰海口市全境。

豪華客房、中西餐廳、宴會廳、健身中心、桑拿、按摩、按摩、健身室、保齡球、桌球、游泳池、購物中心、會議廳、出租辦公室、服務商業、電信、郵政、打字、影印、洗衣服務、郵電服務、租車、辦公室。

海口機場備有專車接送往返

中西企業管理信息中心

地址：海南海口市大同路33號

電話：72338 74039

電傳：430058 430059 HITECCN

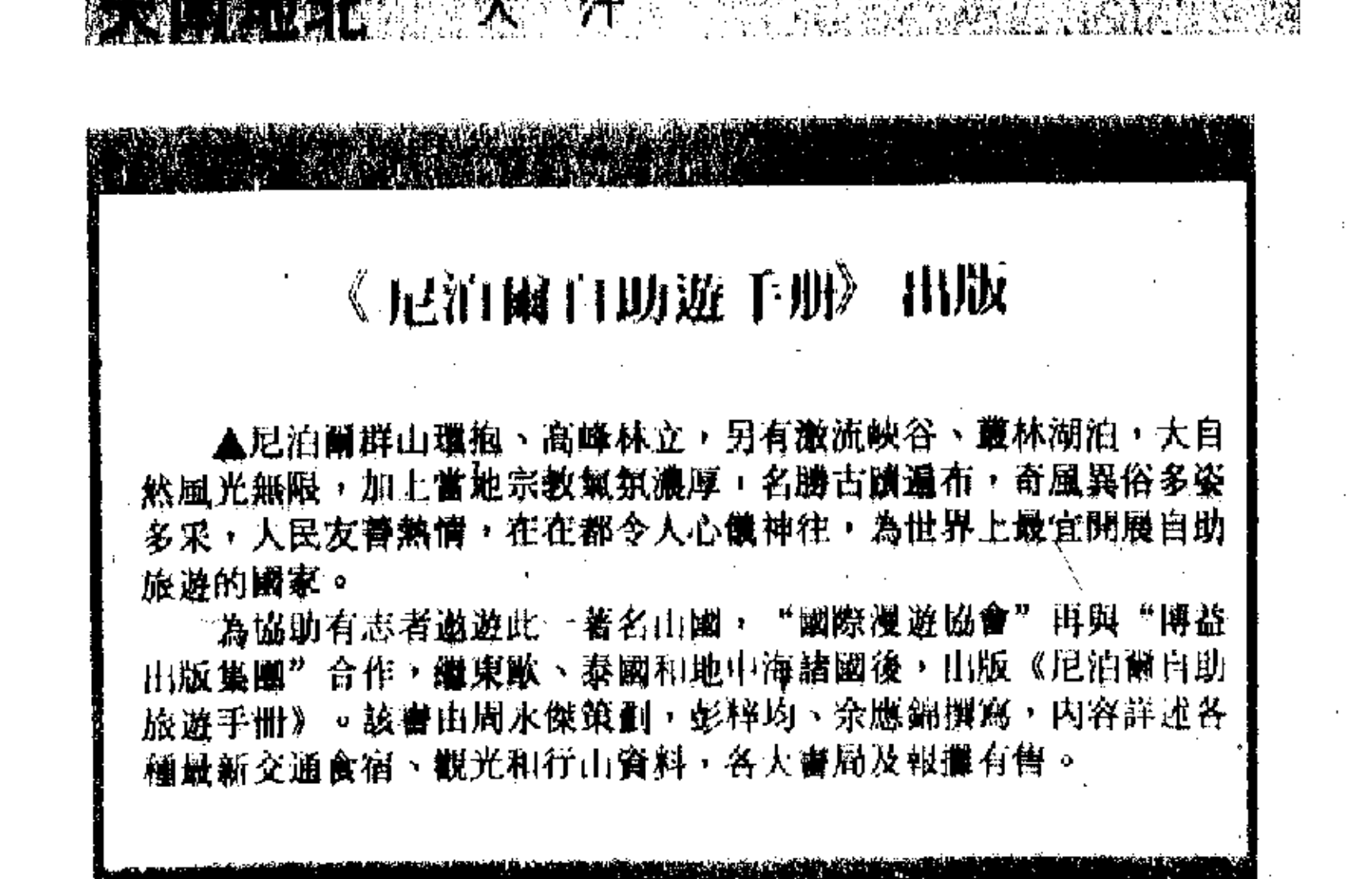
電文傳真：72113

電掛：0682





第二八期



優悠自在愛丁堡
依山傍水 風光旖旎

愛丁堡，是僅次於倫敦的英國旅遊勝地，她位於蘇格蘭中部低地的福斯灣南岸，於公元一二二九年建市，公元一四三七年至一七〇七年，是蘇格蘭王國的首都。現在，愛丁堡是蘇格蘭的首府，亦是經濟和文化中心。

駛入望江門碼頭，風光迥異，影響，經絡地帶三
十六度，但因受到大西洋洋面影響，氣候潮濕而溫和
和，除了冬季多風外，夏、秋兩季，樹綠成蔭，鮮花
盛開，再加上古典宮殿、教堂、城堡等建築錯開，成
為英國最美麗的城市之一，素有“北方雅典”之稱。
由倫敦前往愛丁堡，最方便的是在“國王十字
車站，乘坐名貴的“市際一五”列車，車程約為三
小時，在愛丁堡火車站內，有資料中心，免費為遊客提
供愛丁堡和附近地方的風光名勝畫刊；至於旅遊方面
，查詢的旅客可以入往青年旅舍，詳情可向旅遊中心
查詢。

望丁臺由主山至西面公園山麓，再沿山麓至南面兩部分。南部是舊城區，北部是新城區。在舊城區內，仍保存部分鵝卵石街道，城中觸目盡是低矮的平房，一派古樸的情調。

在舊城區的小山上，有一座高一百卅五公尺的城堡，在山下沿陡坡搭起棧而上，就可以看到遠望丁臺古堡。這古堡高居臨下，三面峭壁，一面陡坡，陡坡稍平處，地形險要，歷來是兵家必爭之地。至今古堡的城樓上，擺着一尊尊巨炮，有些大炮的炮座，更可藏下一整個成人身軀。

這古堡內，還有軍事博物館，裡面收藏了由中世紀到十九世紀末的兵器和軍服；此外，還包括歷代蘇格蘭王朝的皇冠、權杖、寶劍等。城堡內的國王寢室、兵營、地牢、教堂等建築，均已向遊客開放。離開古堡，登上山頂遠眺，整個愛丁堡市盡收眼底。

此外，愛丁堡市內還有許多具特色的古建築，其中包括建於十二世紀的聖古斯大教堂，於五、五八三年創建的聖大衛大教堂。若喜歡藝術者，更可參觀國家現代博物館和國家畫廊，裡收藏了許多珍貴摩爾的雕塑和雕架的作品，都是免費給遊客參觀。

新城區可分為兩大部分：主要沿著王子街向東行，北面廣大廣場次鱗比，南面則王子街公園，視野廣闊。公園內種滿了各種鮮花如玫瑰、薔薇等，色彩繽紛。其中尤以用鮮花裝飾，於每年進行不一的巨型花節，最為遊客稱讚，認為可與瑞士日内瓦湖畔的花節媲美。

愛丁堡居民生活悠閒，節奏緩慢，給人一種從容不迫的感受。在綠草如茵的公園內，不少居民在草地上上或坐或躺，談天說地，而小孩子們則奔走嬉戲，雖然還可見到一些穿著傳統蘇格蘭服飾的蘇人，在公園內表演極具地方色彩的蘇格蘭風笛。

前往愛丁堡的旅遊人士，大多會著意因水怪而得名喚之時的伊弗里斯。據說在前多年，有人在尼斯湖拍到水怪的照片，從此尼斯湖內又燃起水怪的傳說，不脛而走，多少年來，探險家，科學家，還用上先進儀器，日夜守候，依然找不到水怪的真面目，但遊客仍蜂擁而至，考慮因水怪而名譽存在的第一人。

伊弗尼斯位於尼斯湖畔，通常遊覽尼斯湖的方法是參加當地旅行團，行程包括乘坐小巴環繞尼斯湖一周，及一小時的船河，另加午餐，全程約六小時，途中有導遊為旅客講解風光；但最精采的卻是鮭河，若天氣晴明，便可盡情飽覽湖光山色，但若天色欠佳，海面風風起浪，在激風細雨下，尼斯湖水怪就會隨時在身邊出現，那情景實令人心驚肉跳哩！

以十組雕像表現佛教教義

寶頂山石刻生



觀牧牛圖中的童真耳語

聽聞位於四川的大足石刻有石刻藝術寶庫之稱，那裡의 石刻의 內容極爲豐富，而且石像雕工精巧，於是便決定前往一遊。

寶頂山石刻의 一大特點，便是喜用一組一組連續性的造像來表達佛教教義，而且內容世俗化，富有濃郁的

從成都出發，我先乘坐長途汽車至安岳縣，在那裡停留兩天，參觀完安岳的佛像後，再乘車至早上。安岳是大足的前八個小鎮，早晨七時許出發，不到三小時便到達大足縣城了。

大足石刻實是指分散於大足縣境內四十多處刻有造像的總稱，但其中規模最大的，便是位於縣城十五公里外的寶頂山石窟，而她大多數遊客都參觀了大足石刻，其實只是到過寶頂山而已。


生活氣息，如在父母恩重圖中，便以十組雕像表現了人間父子情育兒女的整個過程，由懷孕、臨盆、撫育講到子女長大結婚等事，當中父母是如何費盡心血，從而教化眾生應行孝道以報答父母。又如在大道輪迴圖中，教


大
一
行

首都賓館

在太汽汽車客運站內，每天早上六時四十五分至下午三時十五分，有十班旅遊專車開往黃頂山，但因前往的遊客甚多，故此每一班車也是擠滿了乘客，就在我乘坐的那一班車上，司機駕駛座位的四周，便站立着十位成人及兩個小童，車上擠迫的情況便可想而知了，那約半小時的車程極不好受。

黃頂山的石刻造像開鑿於宋代，歷時七十多年才完成，距今已有八百

 **首都賓館**
歡迎中外
首都賓館潮州海鮮
優秀廚師，精挑細選食
潮州風味菜式，具有獨
食新潮流。
閣下蒞臨敝酒家，
預定電話：5120340
地址：中國北京前門東大街
電掛：8288



中國紅石公關

丹霞

丹麓山中國旅行社統籌
保證交通、保證住宿丹麓山一晚
遊錦江、觀日出、賞雲海
之旅
歡迎連游同行業包團
電話：893 4938

贛州、始興、南雄、梅嶺、丹麓山四天團
深部丹霞空調直通火車往返 軟座 \$868 硬座 \$790
贛州住宿一國家飯店（品質「四星級」）地方風味
贛州游覽全市之最高檔大酒店（鬧市中心交通方便、餐菜選擇極齊全）
丹麓山住宿丹麓山賓館、（住宿風景區豪華時間更充裕）
丹麓山、南華寺、獅子岩、古佛岩四天團
深—韶 空調直通火車往返 軟座 \$798 硬座 \$720
實富宮、南華寺、獅子岩、丹麓山四天團
深韶丹麓航空調直通火車往返 軟座 \$808 硬座 \$730

連縣 小北江 瑤寨 超值三天 \$860
地下河 喀斯特湖遊、老地連連遊

番禺蓮花山順德特級蛇宴河鮮二天團
住番禺美蘭華人酒店
番禺直航來回
\$498

蠔	芥	蒜	蒜	清	清	白	白
油	香	子	子	蒸	蒸	燻	白
菜	無	豉	豉	雞	雞	大	蛇
肉	水	大	大	龍	龍	海	甲
菜	肉	水	大	龍	龍	海	甲
菜	肉	水	大	龍	龍	海	甲

住番禺美蘭華人酒店
廣州江南大酒店
面航船來回
\$698

保證交通 湖遊絲 駁棧見閣遊
中國鐵路服務（香港）有限公司支持
湖南長沙鐵路旅行社聯合主辦超值甲級團
不到黃鸞寨、到了袁家界、洞庭天下
柱到張家界、勝過黃鸞寨、岳陽天下
岳陽洞庭湖、張家界、袁家
七天 \$1650（大貢獻）六天 \$15

長沙直航香港五天團 \$2250
七天 \$1800
張家界 七天 \$2100 天子
七龍門、二、五出遊 空調臥鋪火車 76次往/5次特
港深連通車往返 長沙車
代售廣州

《尼泊爾自助遊手冊》出版

▲尼泊爾群山環抱、高峰林立，另有激流峽谷、蔥林湖泊，大自然風光無限，加上當地宗教氣氛濃厚，名勝古蹟遍布，奇風異俗多姿多采，人民友善熱情，在在都令人心曠神怡，為世界上最受矚目自助旅遊的國家。

為協助有志者遨遊此一著名山國，“國際慢遊協會”再與“博益出版集團”合作，繼東歐、泰國和地中海諸國後，出版《尼泊爾自助旅遊手冊》。該書由周永傑策劃，彭梓均、余應國編寫，內容詳述各種最新交通食宿、觀光和行山資料，各大書局及報攤有售。

了什華於展

電影票房龍虎榜

①菊豆
②古惑大律師
③風月俏佳人
④賭財財神
⑤離魂驚夢
⑥龍鳳賊配賊
⑦天龍成龍
⑧東京變態淫夢
⑨午夜之眼
⑩黑澤明之夢

十一月

①風月俏佳人
②皇家賭船
③古惑大律師
④龍鳳賊配賊
⑤離魂驚夢
⑥靈異空間
⑦午夜之眼
⑧賭財財神
⑨黑澤明之夢
⑩菊豆

十一月九日止計

▲萬梓良昨日陪同女友侯姐出席簽約「無嫌」儀式，有問他何時才結婚，「簽約」？他表示還未定下的事，如今天等待侯姐的女兒長大一些才辦，侯姐的女兒現年五歲多，當她入讀小學時，便是他與侯姐結婚的適當時候，目前仍希望專心在事業方面發展。

題專出推


外埠到港往來貨價		船期表		船務公司		電話表	
貨名	單位	貨名	單位	船名	往來	船名	往來
食米	每担	777.70	779.70	新西貢	每担	470.00	486.00
尖粉	每担	15.18	15.28	日南	每担	594.00	595.00

入口船期預告									
海星翠玉	NEP. EMERALD	基隆	11月13	港 經	盛帆	SEA HAI	上海	11月15	華 夏
海星翠玉	ACK ROBIN	台灣	11月18	日 郵	海軍	SEA LOTUS	台灣	11月15	華 陸
羅士羅賓	ACK ROBIN	海口	11月18	招商局	裕隆號	PS. GRANT	美國	11月15	純 郵
馬蘭	MALAN	香港	11月13	招商局	中華教育	POOL EDUCATOR	美國	11月15	純 郵
海星翠玉	NEP. EMERALD	基隆	11月13	港 經	盛帆	SEA HAI	上海	11月15	華 夏
海星翠玉	ACK ROBIN	台灣	11月18	日 郵	海軍	SEA LOTUS	台灣	11月15	華 陸
羅士羅賓	ACK ROBIN	海口	11月18	招商局	裕隆號	PS. GRANT	美國	11月15	純 郵
馬蘭	MALAN	香港	11月13	招商局	中華教育	POOL EDUCATOR	美國	11月15	純 郵

[illegible]

樓紅
風脂服

珠海經濟特區長海船務公司合作經營
航線：珠海—香港—世界各地（天天航次）
航線：香港—海口（每星期三航次）
船名：海龍，航次塔7號
航線：香港—梧州（每星期二航次）
船名：梧州1601，梧州1602
梧州2001，梧州2002
其他航線：全貨輪及散貨
來往廣州，貴州、蛇口、汕頭、江門、
中山，容奇、湛江、太平、離德、瀾石、
青島、大連、上海、新港、福州、廈門、
台灣、日本等世界各地。
承接運載、拖、拆、轉箱，可安排專船
接運大宗貨物，收貨站：醉酒灣卸貨區
青島特約電話272—284號，興業商業中心503
電話：8151012 6 LINES 5443037
英文傳真：8422349


美上美 直邊：曼谷
 M.V. BOUNG LAY 十一月十五日發貨 十一月十七日開行
美西美 直邊：曼谷
 M.V. MAH IV 十一月十四日發貨 十一月廿六日開行
 貴客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司 啟
 振發部直線電話 538574
 平橋道西 八十八號
 E04590

在大公報刊登廣告 收費廉 效力大

